

**JANOME**

## **Návod na obsluhu**



**JANOME**

**Model 393**

## Bezpečnostné pokyny

Tento stroj je navrhnutý a vyrobený len pre účely domáceho použitia.

Tento stroj nie je určený pre osoby (deti) so zníženou mentálnou schopnosťou, pre osoby s nedostatočnými skúsenosťami, alebo znalosťami a bez riadneho dozoru.

Pri používaní stroja vždy dodržiajte bezpečnostné pokyny, vrátane týchto nasledujúcich:

Pred použitím stroja si pozorne prečítajte tento návod na použitie.

### **POZOR – Minimalizujte riziká úrazu elektrickým prúdom:**

- 1) Stroj by nemal byť zapnutý, keď s ním nepracujete. Ak je zariadenie zapnuté do elektrického prúdu, nesmie byť nikdy ponechané bez dozoru. Po ukončení práce stroj vždy vypnite. Stroj vypnite aj pred jeho čistením.

### **VAROVANIE – ako znížiť nebezpečie popálenia, ohňa, zásahu elektrickým prúdom alebo poranenia osôb:**

- 1) Nedovoľte, aby bol stroj používaný ako hračka. Buďte opatrný, ak stroj používate v blízkosti detí.
- 2) Používajte stroj len na ten účel, ktorý je popísaný v návode a používajte len tie prídavné zariadenia a aparáty, ktoré sú doporučené v tomto návode.
- 3) Nikdy nepoužívajte stroj, ak je poškodený privodný el. kábel, alebo koncovka. Taktiež stroj nepoužívajte, ak nepracuje tak, ako by mal, ak spadol do vody, alebo bol nejako inak poškodený. V týchto prípadoch zaneste stroj svojmu autorizovanému predajcovi alebo mechanikovi, aby stroj preskúšal alebo opravil.
- 4) Nikdy stroj nepoužívajte s upchatými ventilačnými otvormi. Snažte sa tieto otvory a spúšťačí pedál udržiavať čisté, bez nánosu prachu, zvyšku nití a látok.
- 5) Do ventilačných otvorov nič nevsúvajte.
- 6) Nepoužívajte stroj vo vonkajšom prostredí.
- 7) Nepoužívajte stroj v prostredí, kde sa rozstrekujú aerosóly.
- 8) Pred odpojením stroja z el. siete, otočte všetkými kontrolkami do polohy „0“.
- 9) Nevypínajte stroj ťahaním za privodný kábel, ale vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- 10) Nedávajte prsty k pohyblivým častiam stroja. Obzvlášť buďte opatrný v blízkosti ihly.
- 11) Vždy používajte správnu a nepoškodenú stehovú platničku. Používajte správnu ihlu.
- 12) Nepoužívajte ohnuté ihly.
- 13) Neťahajte alebo netlačte materiál pri šití. Môže to ohnúť ihlu a spôsobiť jej zlomenie.
- 14) Pri akejkoľvek práci ako napr. návlek nite, výmena ihly, výmena spodnej cievky, alebo prítlačnej pätky vypnite stroj do pozície „0“.
- 15) Vždy vypnite stroj od el. siete pri demontáži krytu stroja, mazaní, opravách a zoradovaní stroja.

### **Dodržiajte tieto pokyny.**

#### **Dôležité:**

Uchovávajte a používajte stroj v bezpečnej vzdialenosti od zdrojov statickej elektriny, od zdrojov tepla, vlhka a priameho slnečného žiarenia.



Majte, prosím na pamäti, že tento výrobok musí byť bezpečne recyklovaný v súlade so zákonom o elektrických zariadeniach. V prípade otázok, kontaktujte svojho predajcu. (European Union only)

## Obsah

<b>Časť 1: Hlavné diely .....</b>	<b>4</b>
Názvy dielov .....	4
<b>Časť 2: Príprava na šitie .....</b>	<b>5</b>
Pripojenie stroja k elektrickej sieti .....	5
Nožný pedál .....	6
Osvetlenie .....	6
Oddeliteľná časť pracovnej plochy .....	7
Uloženie príslušenstva .....	7
Prítlak pätky .....	7
Vypnutie podávania (zúbkov) .....	8
Nasadenie a vybratie prítláčnej pätky .....	9
Výmena ihly .....	10
Tabuľka kombinácií nití a ihiel .....	10
Vybratie a vloženie cievkového púzdra .....	11
Navíjanie spodnej nite na cievku .....	12
Návlek cievkového púzdra .....	13
Návlek stroja .....	13
Vytiahnutie spodnej nite .....	14
Nastavenie napätia hornej nite .....	15
Volič šírky stehu .....	16
Voľba programov .....	16
Dĺžka stehu .....	16
<b>Časť 3: Základy šitia .....</b>	<b>17</b>
Rovný steh .....	17
Steh cik-cak (kľukatý steh) .....	18
<b>Časť 4: Úžitkové stehy .....</b>	<b>19</b>
Obnítkovanie .....	19
Overlockový steh (pletený steh) .....	19
Trikotový steh (viaczápichový cik-cak) .....	20
Rovný strečový steh (trojitý steh) .....	20
Šitie gombíkovej dierky .....	21
Prišívanie gombíkov .....	23
Prišívanie zipsu .....	24
Lemovanie slepým stehom .....	25
Rolovanie okraja látky .....	26
Fagotový steh .....	27
Komôrový steh (rámikový) .....	28
Strečový elastický steh .....	29
<b>Časť 4: Dekoratívne stehy .....</b>	<b>29</b>
Mušličkovanie .....	29
Patchwork .....	30
Saténové stehy .....	31
Strečové stehy .....	31
<b>Časť 5: Údržba stroja .....</b>	<b>32</b>
Demontáž a montáž chapačovej dráhy .....	32
Čistenie podávania (zúbkov) .....	33
Napätie remeňa pohonu .....	33
Olejovanie stroja .....	34
<b>Závady a ich odstránenie .....</b>	<b>35</b>

## Časť 1: Hlavné diely

### Názvy dielov

- 1) Spätný chod
- 2) Regulácia dĺžky stehu
- 3) Voľba programov
- 4) Stopka navíjača nite cievky
- 5) Navíjač cievky spodnej nite
- 6) Držiaky nití
- 7) Regulácia šírky stehu
- 8) Vrchný kryt stroja
- 9) Vodič nite pre navíjanie nite
- 10) Tiahlo nite
- 11) Regulácia prítlaču pätky
- 12) Vodič nite
- 13) Regulácia napätia hornej nite
- 14) Bočný kryt
- 15) Držiak pružiny
- 16) Bočný orez nití
- 17) Stehová platnička
- 18) Oddeliteľná časť pracovnej plochy
- 19) Výsuvná platnička chapača

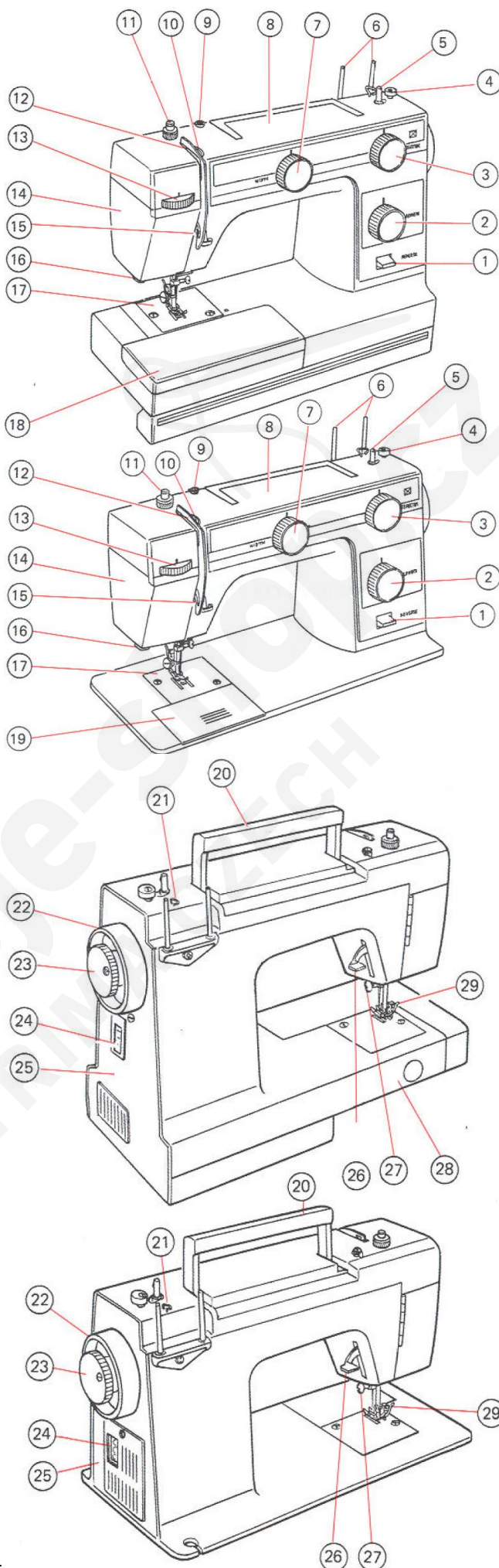
- 20) Rukoväť
- 21) Vodič nite
- 22) Ručné koleso (remenica)
- 23) Koliesko zastavenia pohybu ihly
- 24) Konektor pre prívodný kábel
- 25) Kryt remeňa
- 26) Zdvih prítlačnej pätky
- 27) Skrutka držiaku ihly
- 28) Voľné rameno
- 29) Prítlačná pätk

#### Poznámka:

Keď prenášate stroj, držte stroj rukou za rukoväť stroja a zároveň stroj pridržiavajte druhou rukou.

#### Poznámka:

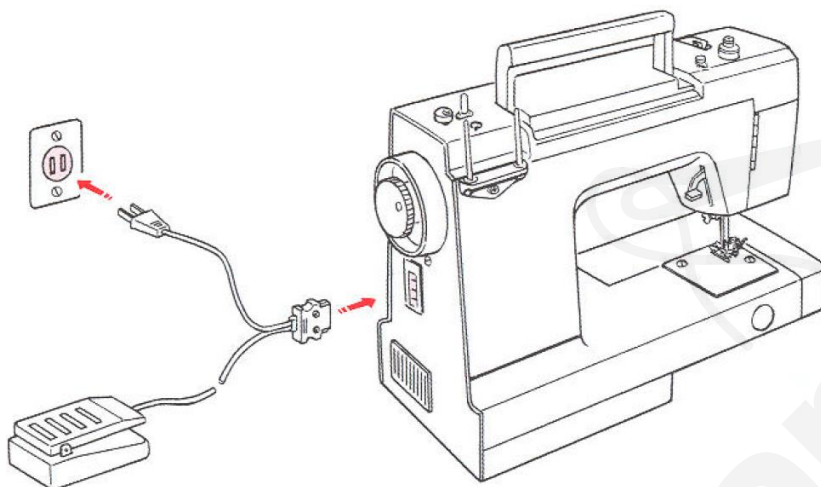
Vzhľad a špecifikácia sa môžu meniť bez predošlého upozornenia.



## Časť 2: Príprava na šitie

### Pripojenie stroja k elektrickej sieti

Pred pripojením do el. siete sa uistite, že napätie v sieti odpovedá vašemu stroju. Zasuňte koncovku kábla do stroja a druhú koncovku do el. siete.



#### **Upozornenie:**

Počas šitia si vždy chráňte oči a nechyťajte sa pohyblivých častí ako sú: odťah nite, ručné koliesko remenice alebo ihla.

Vždy vypnite stroj a odpojte ho od el. energie ak: - necháte stroj bez dozoru

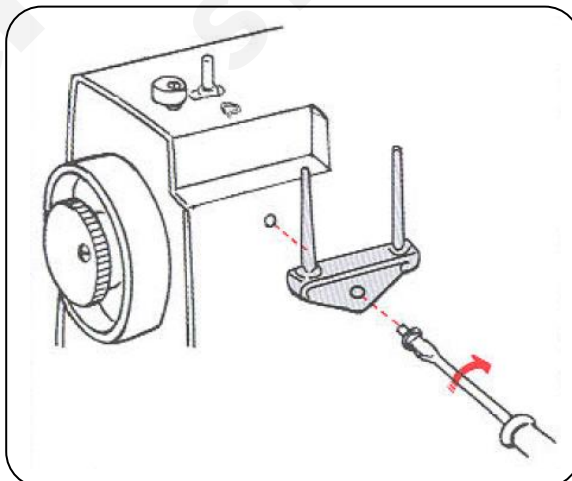
- vymieňate príslušenstvo
- vymieňate poškodené dielce
- čistíte stroj

Nič neukladajte na pedál, aby stroj nezačal sám neočakávane šiť.

### Montáž držiaku cievok

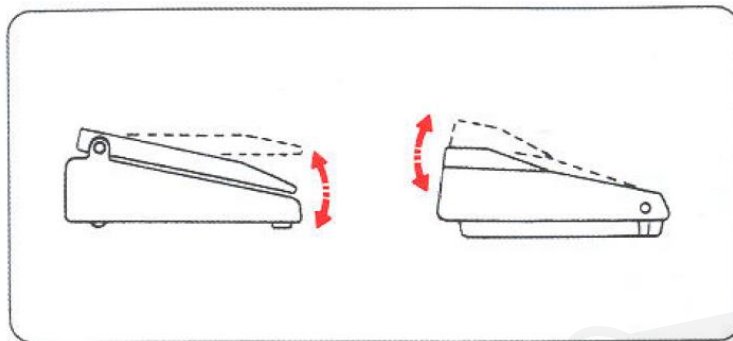
Držiak cievok je pribalený samostatne, aby sa nepoškodili pri preprave.

Založte držiak cievok na miesto a dotiahnite ho skrutkovačom, podľa obrázku.



## Nožný pedál

Rýchlosť šitia môžete regulovať nožným pedálom. Čím viac pedál zatlačáte, tým rýchlejšie budete šiť.



### Upozornenie:

Nič neukladajte na pedál, aby stroj nezačal sám neočakávane šiť.

Počas šitia sledujte pracovnú plochu, aby nedošlo k úrazu.

Počas šitia nič neukladajte na pohybujúce sa časti stroja (ťahlo nite, ručné koleso, atď.)

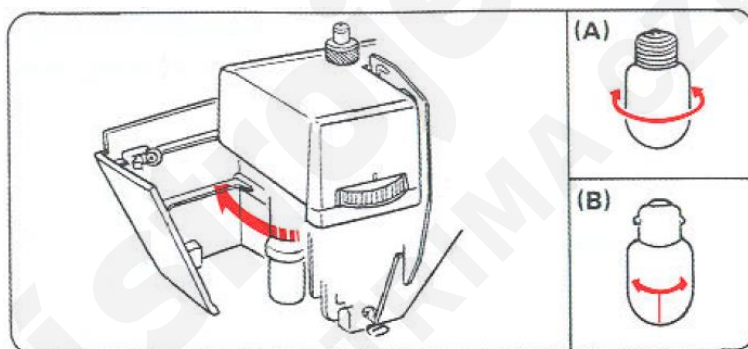
Vždy vypnite stroj keď:

- opúšťate pracovisko
- meníte príslušenstvo stroja alebo iné jeho diely
- čistíte stroj a vykonávate údržbu

## Osvetlenie

### Upozornenie:

Pred výmenou žiarovky vypnite stroj a odpojte ho od prívodu el. energie.



Osvetlenie je umiestnené za bočným krytom.

Odklopte bočný kryt.

#### (A) Závitová žiarovka:

Vybratie.....Otočte doľava

Osadenie.....Otočte doprava

#### (B) Bajonetová žiarovka:

Vybratie.....Zatlačte a otočte doľava

Osadenie.....Zatlačte a otočte doprava

### Pozor !!!

Žiarovka môže byť horúca.

## Oddeliteľná časť pracovnej plochy

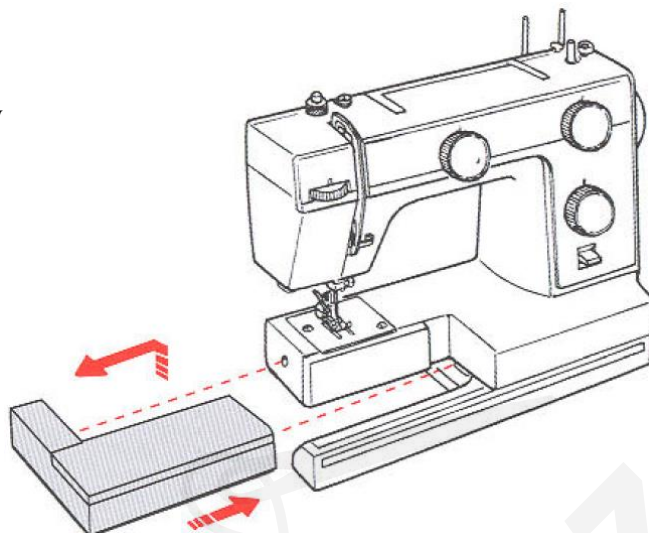
**Oddeliteľná časť** – rozšírenie pracovnej plochy  
Oddeliteľná časť poskytuje väčšiu pracovnú plochu a ľahko sa odoberá z voľného ramena.

### Vysunutie oddeliteľnej časti

Vysuňte oddeliteľnú časť podľa obrázku.

### Nasadenie oddeliteľnej časti

Zatlačte oddeliteľnú časť tak, aby výstupok zapadol do otvoru na stroji.

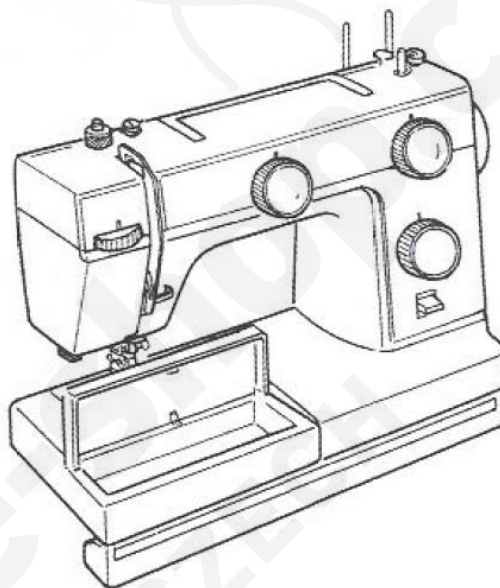


### Šitie s voľným ramenom

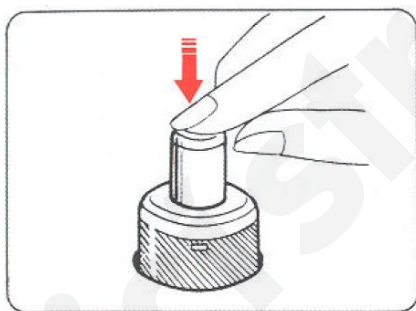
- šitie rukávov, nohavíc alebo iných trúbkovitých častí látky
- plátanie ponožiek, alebo prišívanie záplat kolien, laktov, detského oblečenia

## Uloženie príslušenstva

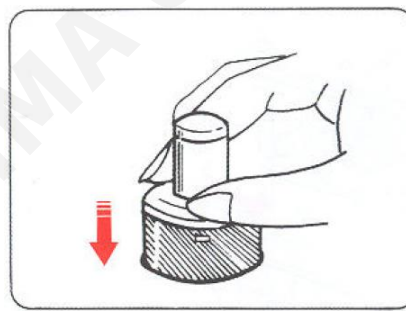
Šijacie príslušenstvo je uložené v oddeliteľnej časti.



## Prítlak pätky



Pre zvýšenie prítlaku pätky zatlačte na tlačítko regulátoru prítlaku pätky, až kým nedosiahnete potrebný prítlak pätky.



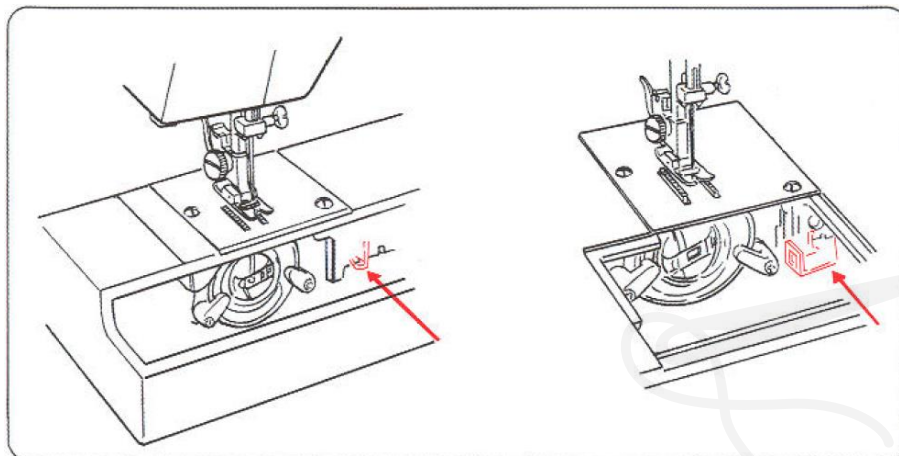
Pre zníženie prítlaku pätky zatlačte na krúžok. Po zatlačení na krúžok vyskočí regulátor prítlaku pätky do najvyššej polohy.

## Nastavenie pozície

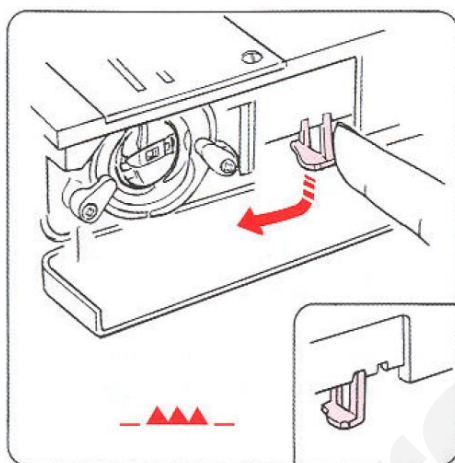
V normálnej pozícii by mala byť vrchná časť tlačítka prítlaku pätky zatlačená v cca 3/4 polohy zo svojej najvyššej polohy, s výnimkou nasledujúceho:

- Nastavte tlačítko prítlaku pätku na 1/4 polohy zo svojej najvyššej polohy pre šitie jemných syntetických materiálov a pletenín, ktoré majú tendenciu sa naťahovať.
- Nastavte tlačítko prítlaku úplne zatlačené pre šitie hrubých a ťažkých materiálov.

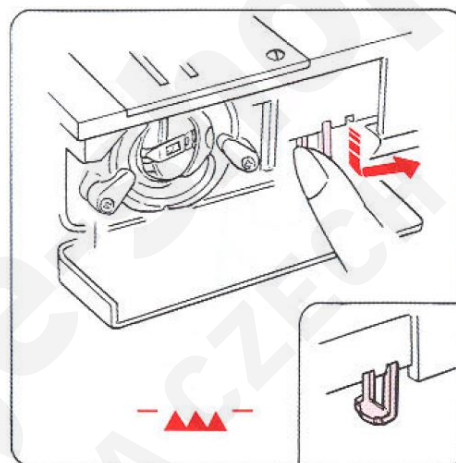
## Vypnutie podávania (zúbkov)



Páčka vypnutia podávania je umiestnená pod stehovou platničkou v priestore chapača.



Pre zapnutie podávania zatlačte páčku smerom dolu a presuňte ju v smere šípky podľa obrázku.



Pre vypnutie podávania zatlačte páčku smerom dolu a presuňte ju v smere šípky podľa obrázku.

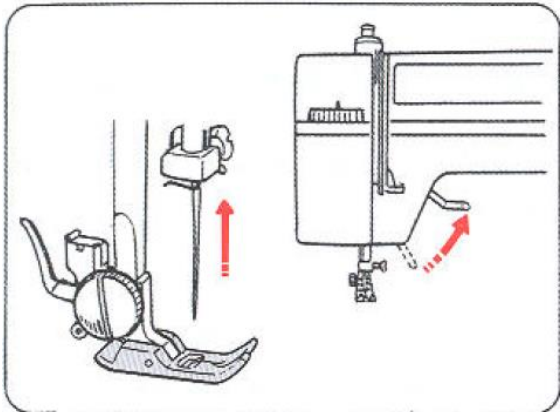
Pre klasické šitie musí byť podávanie zapnuté, čiže v hornej pozícii.

## Nasadenie a vybratie prítlačnej pätky

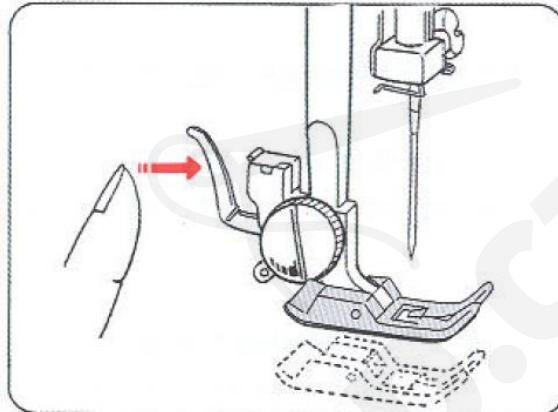
### Upozornenie:

Keď vymieňate prítlačnú pätku, vždy vypnite hlavný vypínač stroja.

### Odstránenie pätky



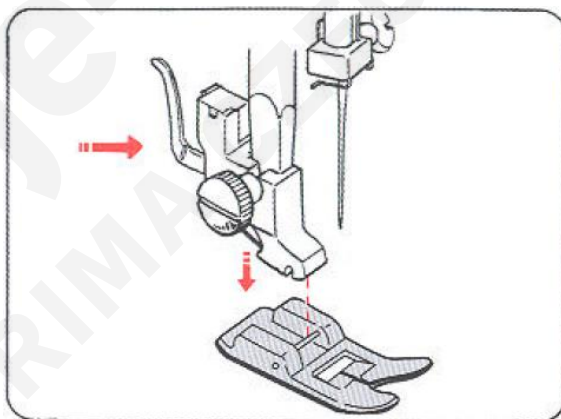
Otočte ručným kolieskom a zdvihnite ihlu do najvyššej polohy.  
Zdvihnite prítlačnú pätku.



Zatlačte páčku v zadnej časti držiaku pätky.  
Prítlačná pätká sa uvoľní a vypadne z držiaku.

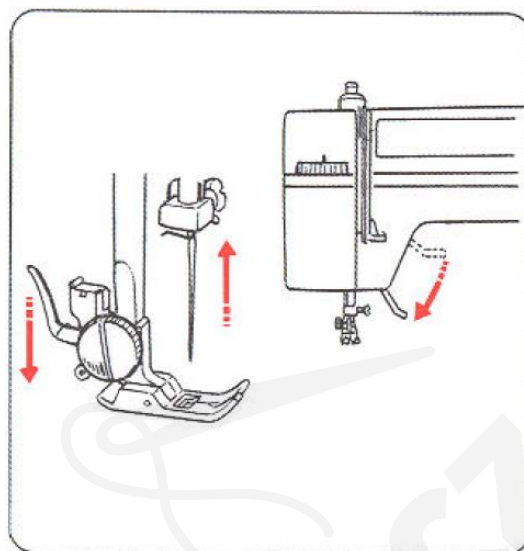
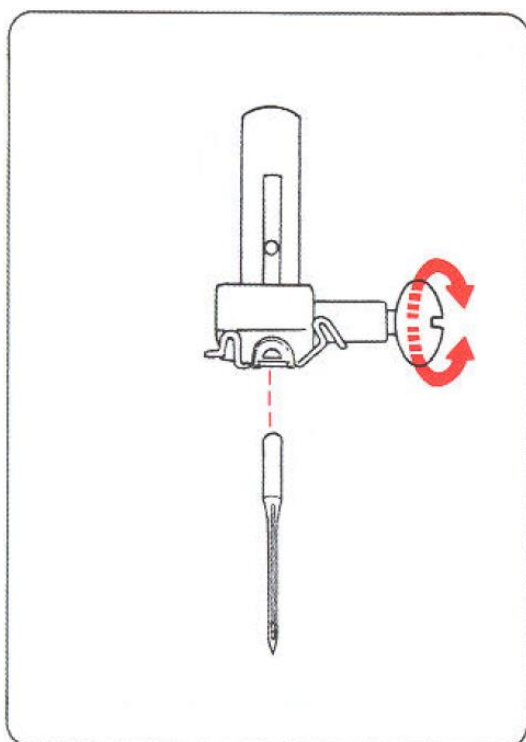
### Nasadenie pätky

Pätku umiestnite tak, aby bol spojovací kolík na pätku presne pod zárezom v držiaku pätky.  
Spustíte držiak pätky. Tým pripevníte pätku.



## Výmena ihly

Otočením ručného kolieska k sebe zdvihnite ihlu a spustíte prítlačnú pätku.



1. Povoľte skrutku svorky ihly otočením v proti smere hodinových ručičiek. Vyberte ihlu z držiaku.
2. Vložte do držiaku novú ihlu s ploškou dozadu. Keď vkladáte ihlu do držiaku, zatlačte ju čo najviac dohora a pevne dotiahnite skrutku ihlovej svorky.

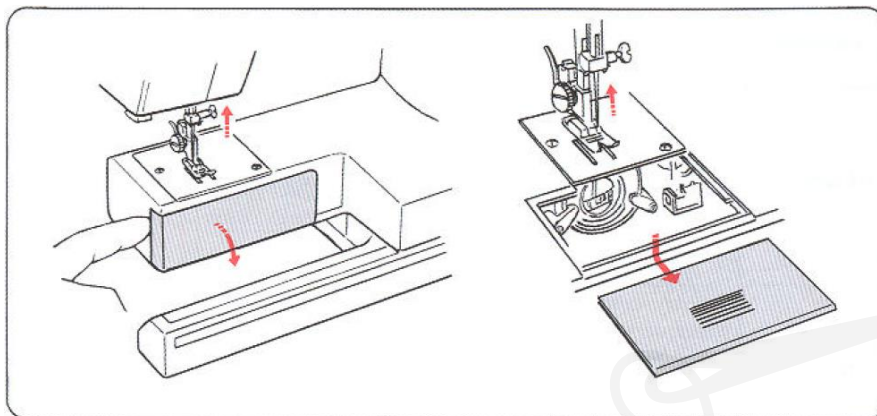
\* Pravidelne kontrolujte ihly, či nie sú ohnuté alebo tupé. V pleteninách a jemných hodvábných látkach sa často vyskytujú uzlíky, ktoré ihly ničia.

## Tabuľka kombinácií nití a ihiel

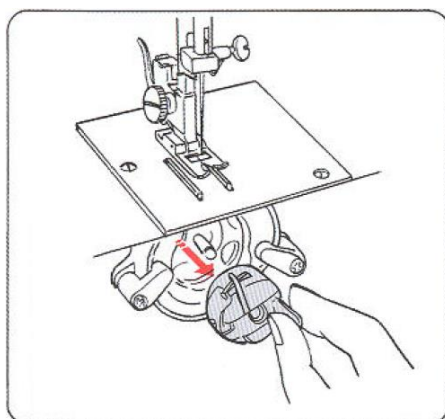
	Látka	Nite	Hrúbka ihly
Tenke materiály	krep, voál, batist, ľan, organdin, žoržet, trikotáž	jemný hodváb jemná bavlna jemná syntetika jemný polyester opradený bavlnou	65 - 75
Stredne hrubé materiály	plátno, bavlna, piket, serž, dvojité úplet	50 hodváb 50 - 80 bavlna 50 - 60 syntetický polyester opradený bavlnou	75 - 90
Hrubé materiály	riflovina, tvíd, garbandin, kabátovina, závesová a potahová látka	50 hodváb 40 - 50 bavlna 40 - 50 syntetický polyester opradený bavlnou	90 - 100

- \* Všeobecne platí pravidlo, že sa tenké materiály šijú tenkými ihlami a hrubé látky hrubými ihlami. Vždy si pred šitím vyskúšajte na kúsku látky, či ste si vybrali vhodnú niť a ihlu.
- \* Spodná a vrchná niť musí byť vždy rovnaká.
- \* Na šitie elastických, tenkých a syntetických materiálov používajte ihlu označenú modrou farbou, ktorá zabráňuje preskakovaniu stehu.
- \* Veľmi tenké materiály šite radšej cez tenký papier, tým zabránite prípadnému presekávaniu.

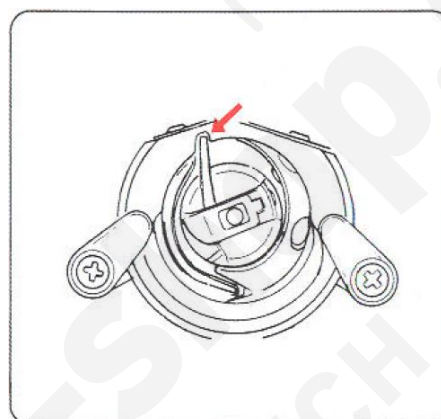
## Vybratie a vloženie cievkového púzdra



Otvorte kryt chapača.

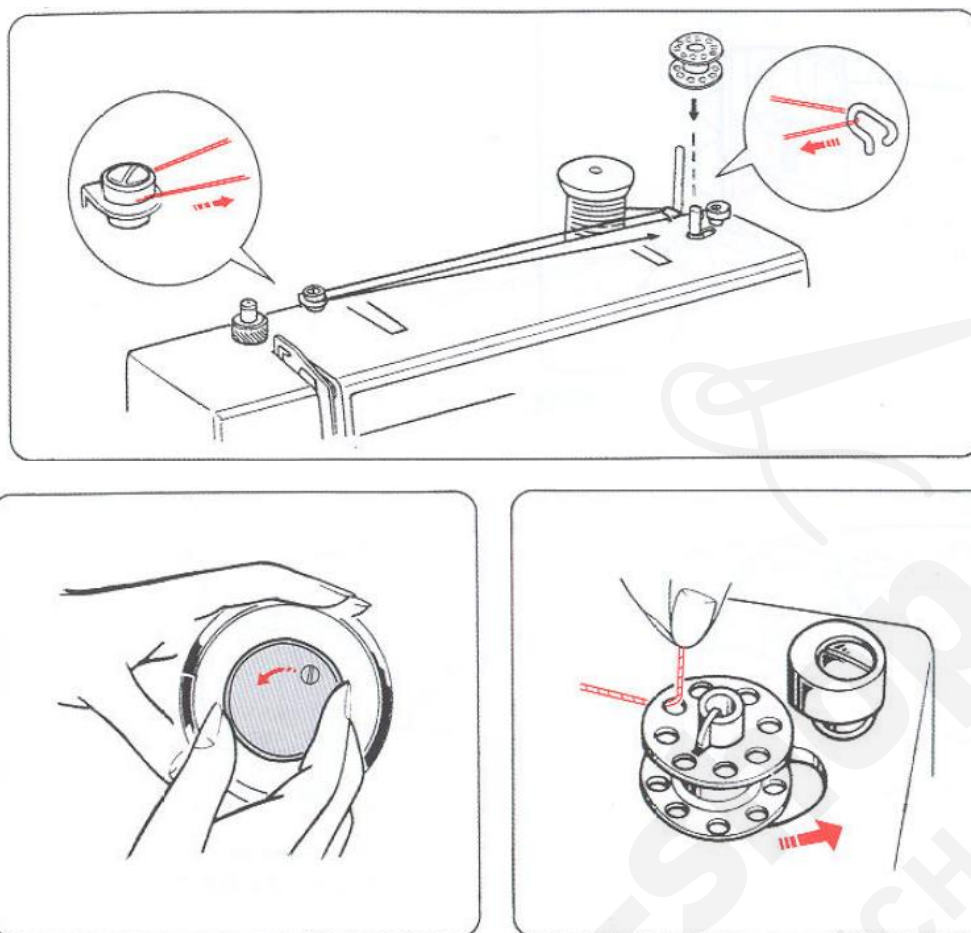


Zodvihnite ihlu otáčaním ručného kolieska v smere k sebe. Uchopte púzdro za západku a vyberte ho.



Pri vkladání púzdra umiestnite vyčnievajúci prst púzdra do zárezu v chapačovej drážke.

## Navíjanie spodnej nite na cievku



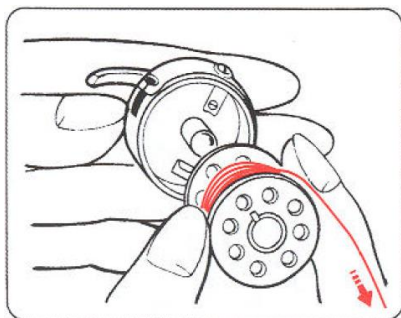
Vytiahnite niť zo špulky nite a ved'te ju okolo vodiča navíjania cievky na vrchu stroja. Pretiahnite niť otvorom v cievke z vnútra smerom von. Nasad'te cievku do navíjača. Zatlačte navíjač smerom doprava. Otočte koliesko zastavenia ihly pre vyradenie pohybu ihly.

Držte voľný koniec nite a zošliapnite pedál. Po niekoľkých navinutiach zastavte stroj a odstrihnite vyčnievajúci koniec nite čo najbližšie pri cievke. Opäť zošliapnite pedál. Keď je cievka úplne navinutá, zastavte stroj. Vráťte navíjač do jeho pôvodnej polohy zatlačením doľava a odstrihnite niť. Zatlačte ručné koliesko späť do svojej pôvodnej polohy (zatlačte ho doľava). Otočte späť koliesko zastavenia ihly pre zapojenie pohybu ihly.

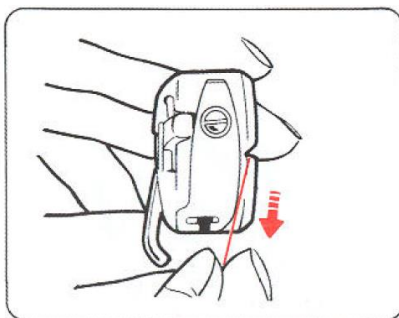
### **Poznámka:**

Keď stroj zastaví, vráťte navíjač do pôvodnej polohy.

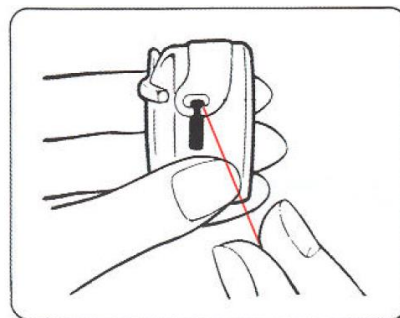
## Návrh cievkového púzdra



1) Umiestnite cievku do cievkového púzdra. Uistite sa, že sa cievka odvíja v smere šípky.



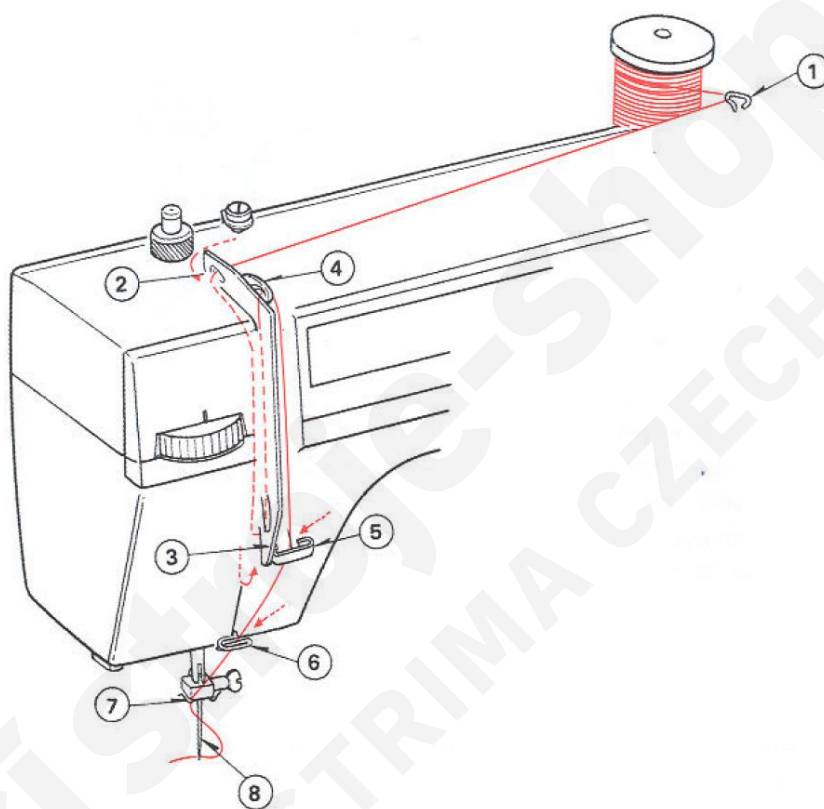
2) Zatiahnite niť do otvoru na cievkovom púzdre.



3) Zatiahnite niť pod napínací pliešok a potom do očka

\* Nechajte asi 10 cm dlhý koniec nite.

## Návrh stroja



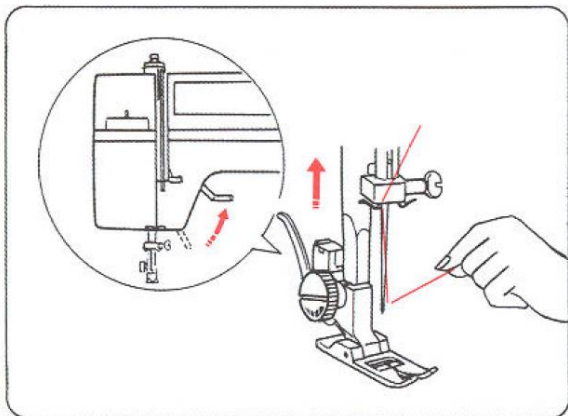
Otočením ručného kolieska smerom k sebe nastavte tiahlo nite do najvyššej polohy. Zdvihnite prítlačnú pätku. Umiestnite špulku nite na kolík, tak aby sa niť odvíjala zozadu.

- 1) Ved'te niť cez vodič nite.
- 2) Pridržte si niť pri špulke a ved'te niť okolo vodiča nite a smerom dolu.
- 3) Potom okolo držiaku kontrolnej pružiny.
- 4) Ved'te niť hore cez tiahlo nite smerom sprava doľava.
- 5), 6) Ved'te niť dolu cez spodné vodiče nite.
- 7) Prevlečte niť cez spodný vodič nite na ihlovej tyči z ľavej strany.
- 8) Prevlečte niť cez očko ihly spredu dozadu.

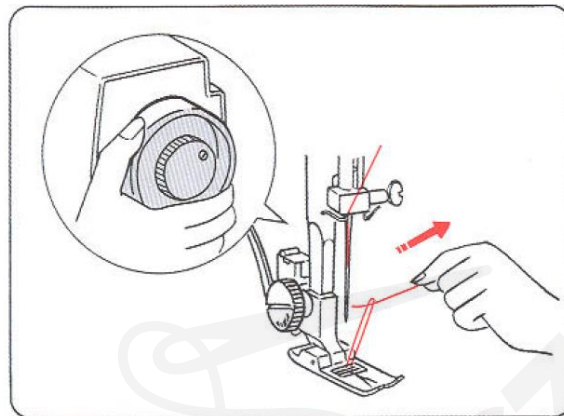
### Poznámka:

Pre lepšie navlečenie bude možno nutné zostrihnúť koniec nite ostrými nožničkami.

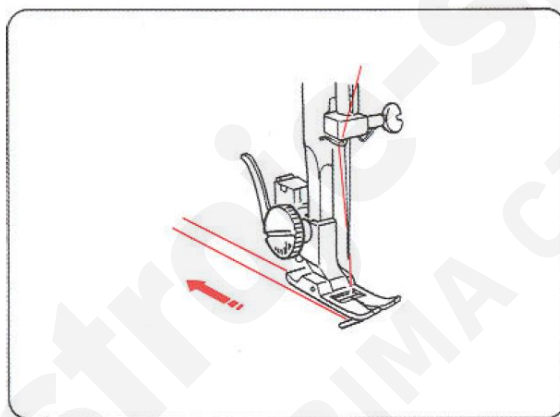
## Vytiahnutie spodnej nite



- 1) Zdvihnite prítlačnú pätku a zľahka pridržte ihlovú niť vo svojej ľavej ruke.



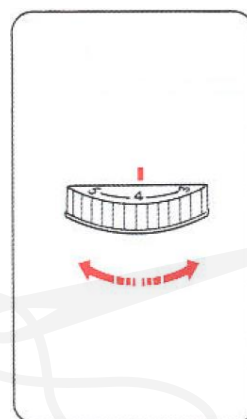
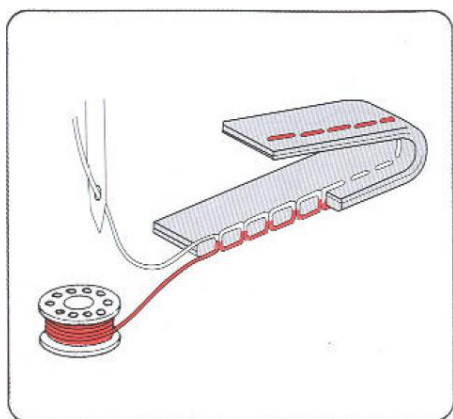
- 2) Otáčajte ručným kolieskom pomaly k sebe až kým neprejde ihla dolu. Pokračujte v otáčaní ručného kolieska až sa tiahlo nite dostane do svojej najvyššej polohy. Ľahkým vytiahnutím ihlovej nite uvoľníte slučku na spodnej niti a vytiahnite ju von.



- 3) Vytiahnite dozadu cca 15 cm dlhé konce oboch nití a zasunúte ich pod pätku.

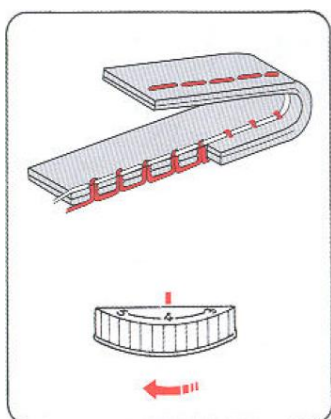
## Nastavenie napätia hornej nite

Napätie nite je závislé na tvrdosti a hrúbke látky, množstve vrstiev šitej látky, type stehu.

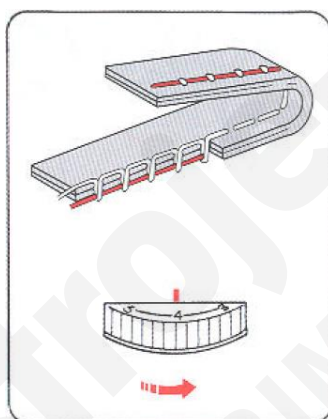


Horná a spodná niť sa musí pri rovnom stehu preväzovať v prostriedku dvoch vrstiev látky (pozri obrázok). Ani na líčnej ani na rubovej strane by nemali byť žiadne medzery a steh by mal byť hladký.

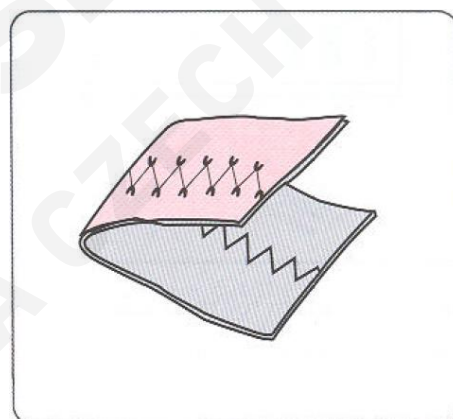
Nastavte číslo napätia hornej nite oproti značke. Čím väčšie číslo zvolíte, tým viac bude horná niť dotiahnutá.



***Napätie je príliš dotiahnuté***  
Spodnú niť je vidno na líčnej strane látky. Povoľte horné napätie otočením regulátora smerom k nižšiemu číslu.

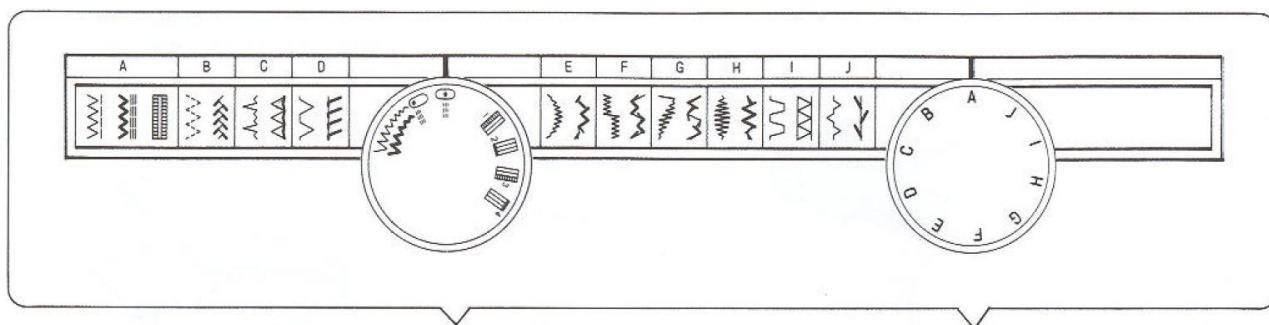


***Napätie je príliš povolené***  
Hornú niť je vidno na rubovej strane látky. Dotiahnite hornú niť otočením regulátora smerom k vyššiemu číslu.



Pre získanie lepšieho cik-cak stehu, by malo byť napätie vrchnej nite o niečo slabšie ako pri šití rovným stehom. Horná niť by sa mala mierne objaviť na rubovej strane látky.

## Volič šírky stehu



Voličom šírky stehu môžete zvoliť šírku stehu pre typ stehu cik-cak ( a ), pozíciu ihly (stredová a ľavá) pre šitie rovným stehom ( a ) a navoliť šitie gombíkovej dierky.

Zodvihnite ihlu nad látku a vyberte si vhodný steh na voliči programu otáčaním kolieska programátora. Vybraný typ stehu má byť oproti značke.

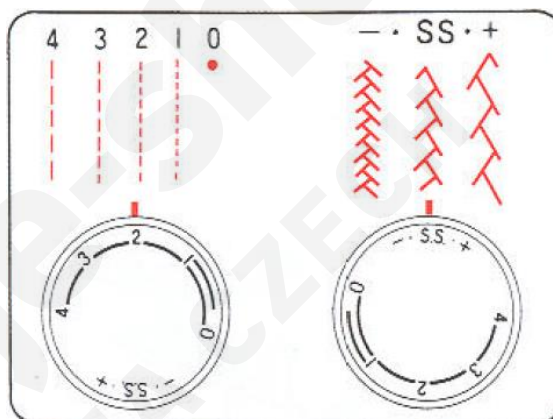
### Poznámka:

Pri otáčaní voličom programov musí byť ihla vo svojej hornej polohe.

## Dĺžka stehu

Otáčaním voliča dĺžky stehu nastavte požadovanú dĺžku stehu oproti značke.

Pokiaľ nastavujete šírku a dĺžku stehu, musí byť ihla vždy zodvihnutá nad látkou. Čím je číslo vyššie tým je aj dĺžka stehu väčšia.



## Nastavenie strečových stehov ( , , a )

Pre šitie strečových stehov nastavte „S.S.“

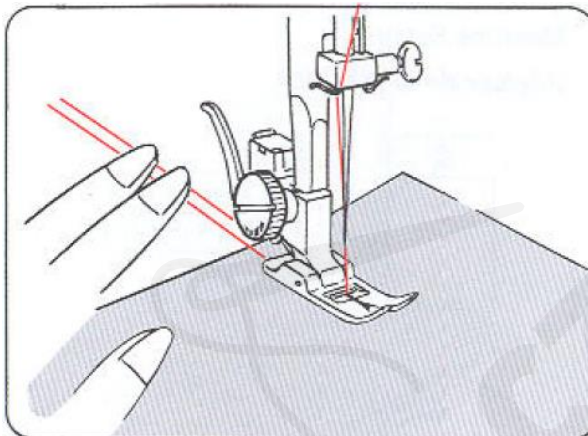
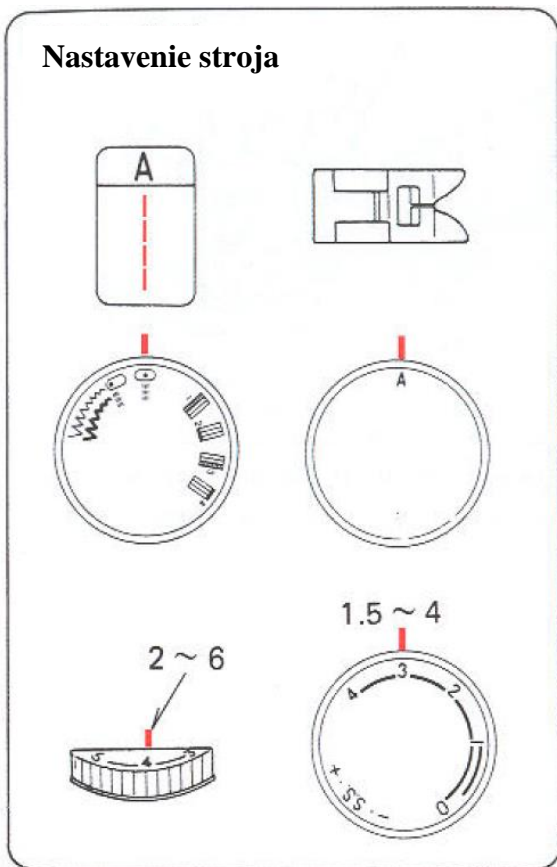
Ak sú strečové stehy pri šití nerovnomerné, môžete vykonať korekciu pomocou voliča dĺžky stehov:

- Ak je strečový steh stiahnutý, otočte voličom dĺžky stehu na stranu „+“
- Ak je strečový steh roztiahnutý, otočte voličom dĺžky stehu na stranu „-“

## Časť 3: Základy šitia

### Rovný steh

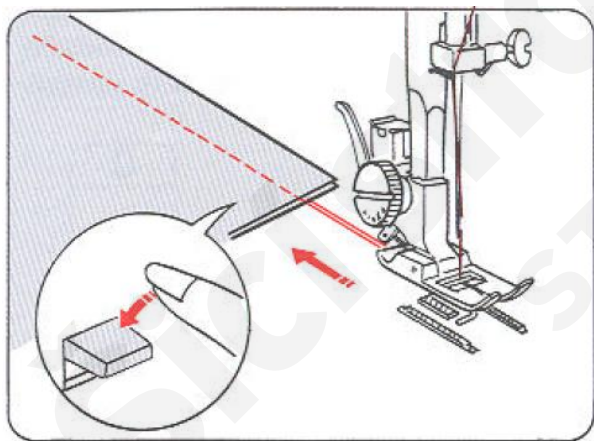
#### Nastavenie stroja



Zodvihnite prítlačnú pätku a položte látku na stehovú platničku.

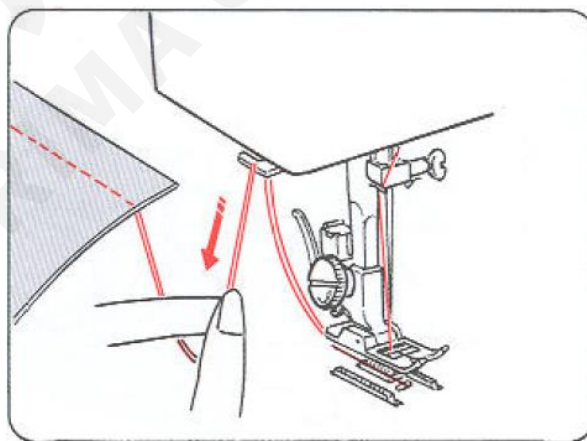
Spustite pätku a zatiahnite nite dozadu pod pätku.

Spustite ihlu do látky a zošliapnite pedál. Jemne ved'te látku pozdĺž vodiča a nechajte ju prirodzene posúvať zúbkami.



Pre bezpečné (pevnejšie) ukončenie stehu, zatlačte páčku spätného chodu a ušite niekoľko stehov.

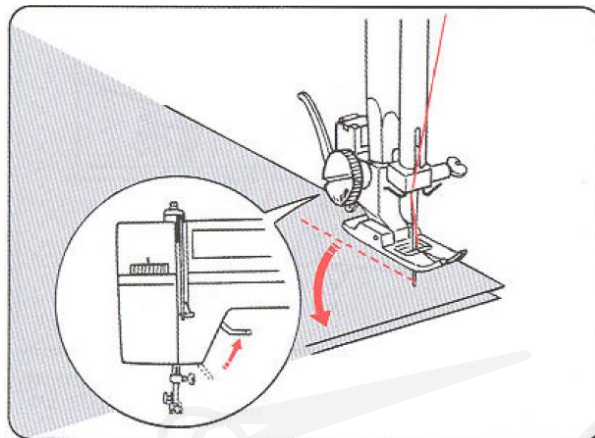
Zodvihnite prítlačnú pätku, vyberte látku a vytiahnite obe nite smerom dozadu.



Vytiahnite nite smerom dozadu za pätku a odrežte ich na oreze nití, ktorý je umiestnený na bočnom kryte. Teraz je zabezpečená potrebná dĺžka nití pre začiatok ďalšieho šitia.

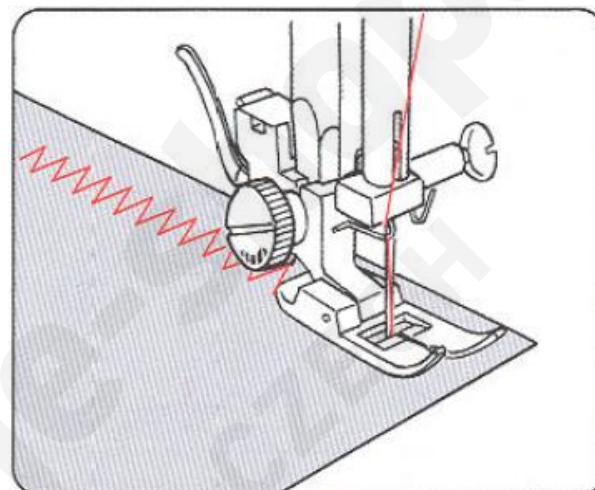
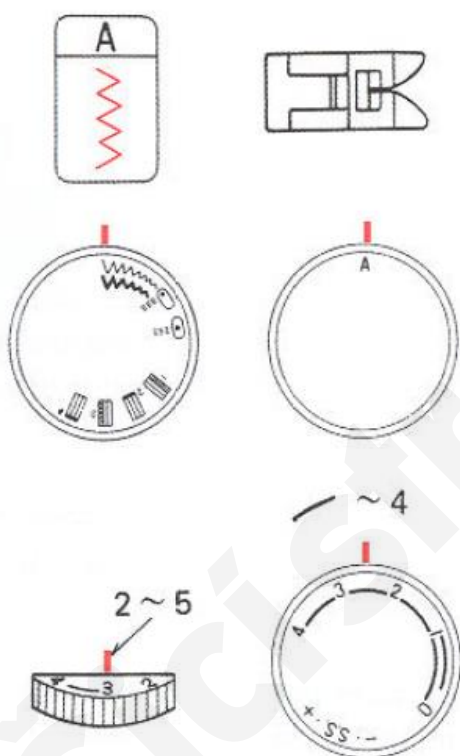
### Zmena smeru šitia

Zastavte stroj a otočte ručným kolieskom k sebe tak, aby sa ihla zapichla do látky.  
Zodvihnite prítlačnú pätku.  
Otočte látkou okolo ihly podľa potreby do žiadaného smeru šitia.  
Spustite pätku a pokračujte v šití.



### Steh cik-cak (kľukatý steh)

#### Nastavenie stroja

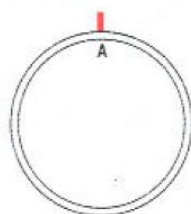
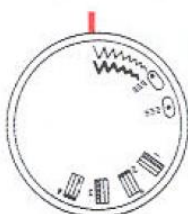
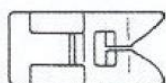
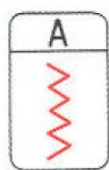


Jednoduchý kľukatý (cik-cak) steh sa bežne používa na začisťovanie okraja látky, prišívanie gombíkov a pod..

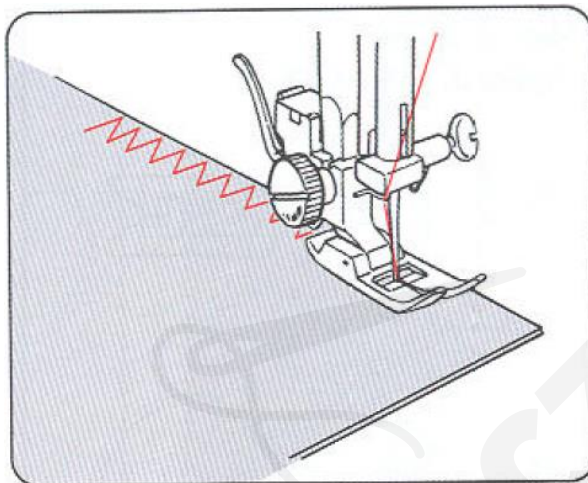
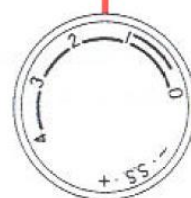
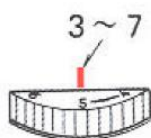
## Časť 4: Úžitkové stehy

### Obnitkovanie

#### Nastavenie stroja



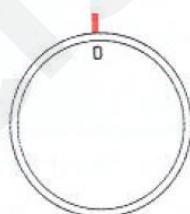
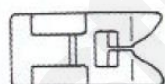
1 ~ 2



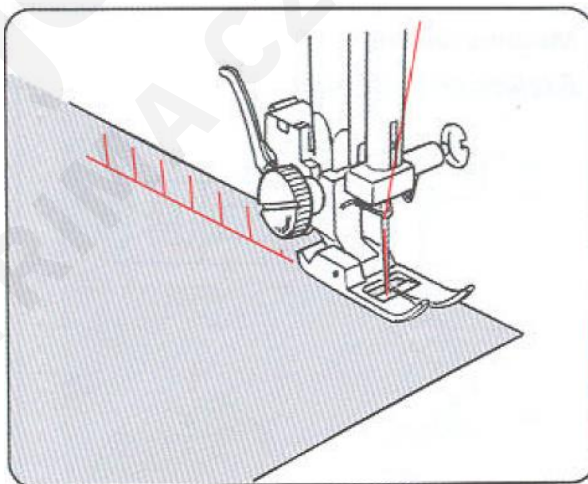
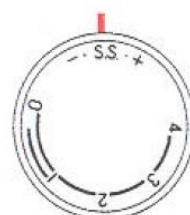
Tento typ stehu sa používa na začisťovanie okraja látky ako prevencia proti strapkaniu okraja.

### Overlockový steh (pletený steh)

#### Nastavenie stroja



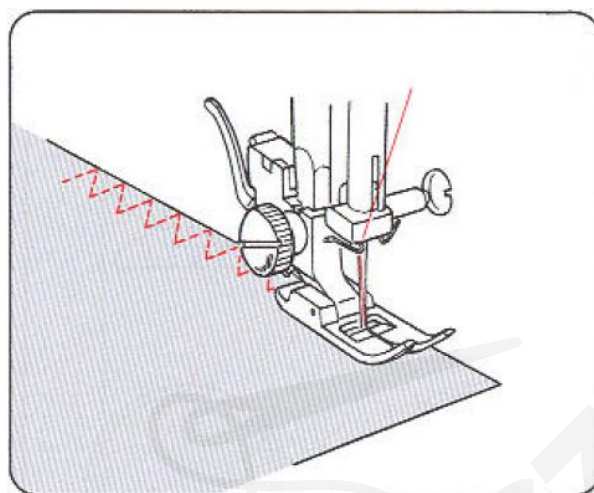
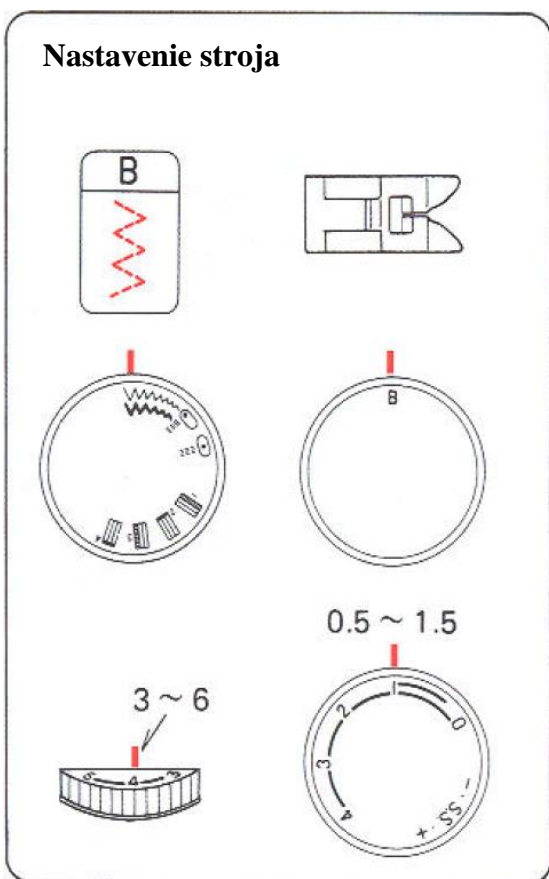
3 ~ 7



Tento typ stehu je vhodný pre šitie plaviek a strechových materiálov, pretože ponúka vysokú elasticitu a pevnosť. Steh bude efektívny, keď ho budete šiť mierne od pravého okraja materiálu.

## Trikotový steh (viaczápichový cik-cak)

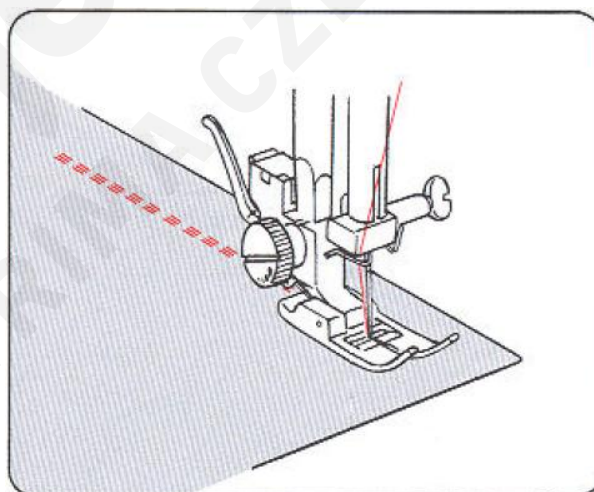
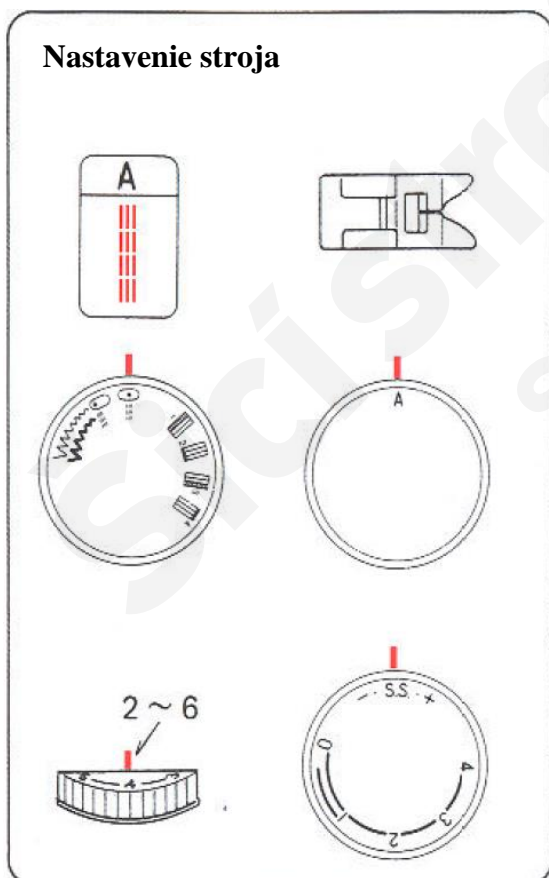
### Nastavenie stroja



Tento typ stehu sa používa pre obnítkovanie krajov syntetických látok, ktoré sa môžu krčiť. Položte látku pod pätku tak, aby pravý okraj látky bol pod pätkou mierne schovaný dovnútra od pravého okraja pätky.

## Rovný strečový steh (trojitý steh)

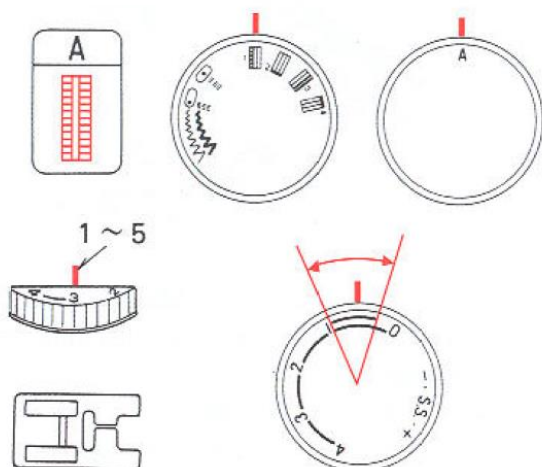
### Nastavenie stroja



Steh je ušitý dvomi stehmi dopredu a jedným dozadu. Vytvára steh ktorý sa veľmi ťažko pára.

## Šitie gombíkovej dierky

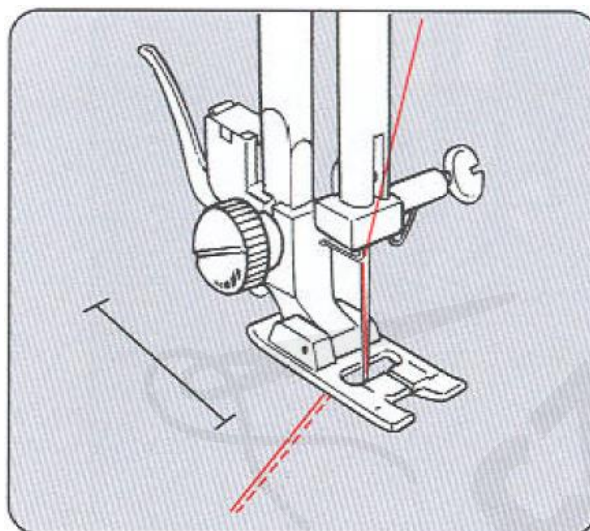
### Nastavenie stroja




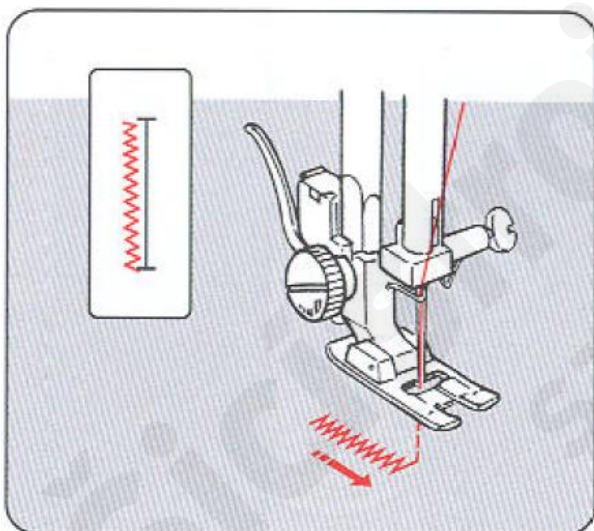
Urobte si skúšobnú dierku na kúsku látky (odpade).

Položte si gombík na látku a označte si vrchnú a spodnú polohu dierky na látke.

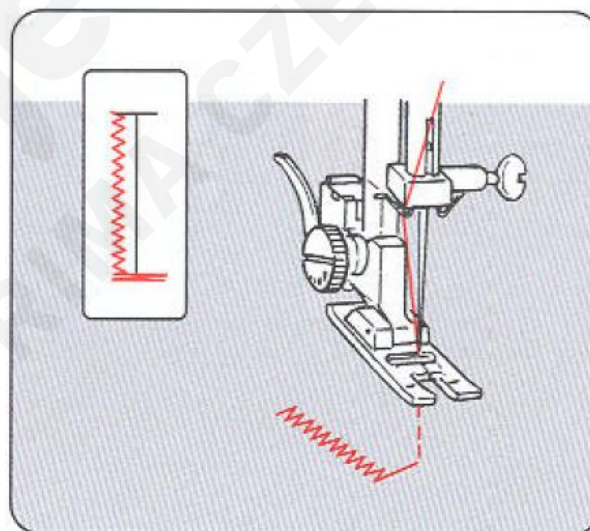
Na strečových materiáloch používajte podloženie.




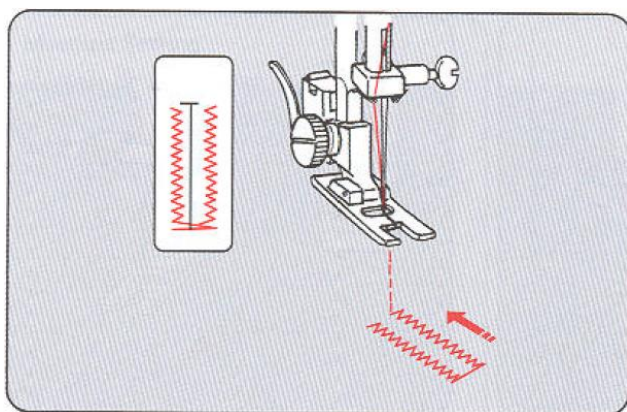
Voličom šírky stehu nastavte šitie gombíkovej dierky „“. Presuňte obe nite do ľavej strany. Znížte ihlu do látky tam, kde bude začiatok gombíkovej dierky a spustite prítlačnú pätku.



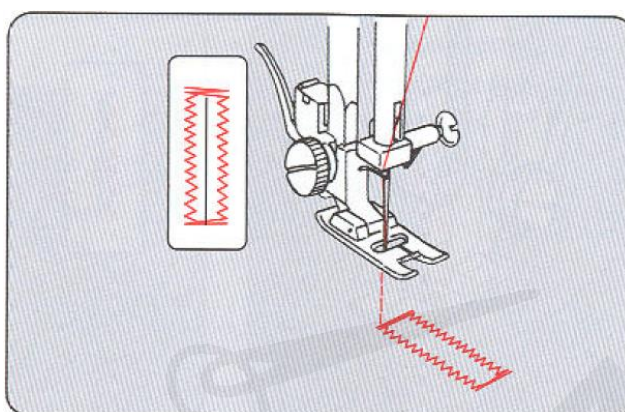
Šíte ľavú stranu dierky smerom dopredu dolu a zastavte šitie pri prednej značke vašej dierky. Ukončíte šitie ľavej strany dierky. Zodvihnite ihlu.



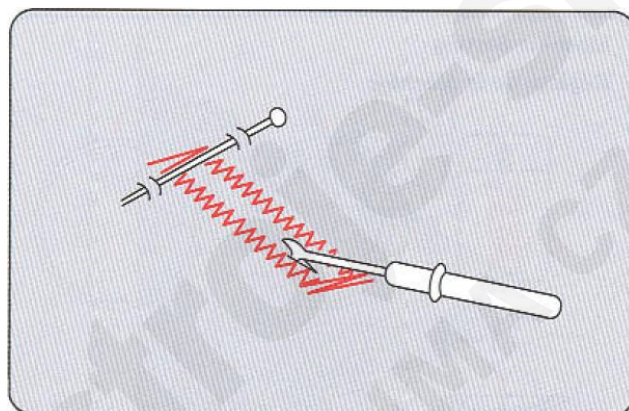
Nastavte volič šírky stehu na „“. Šíte 5 stehov uzávierky a zodvihnite ihlu.



Nastavte volič šírky stehu na „3“.  
Šite pravú stranu dierky až kým nedosiahnete zadnú značku na dierke. (kým nebudete v rovine s prvým stehom na ľavej strane). Ukončite šitie pravej strany dierky. Zodvihnite ihlu.



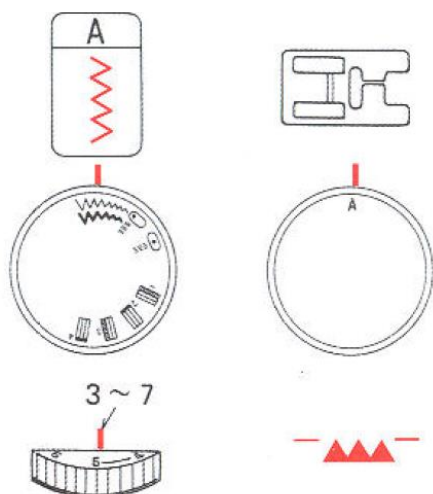
Nastavte volič šírky stehu na „4“.  
Šite niekoľko stehov uzávierky a zodvihnite ihlu nad látku.



Vyberte látku zo stroja. Odstrihnite obe nite. Proti nechcenému poškodeniu zapichnete špendlík do jednej uzávierky a prerežte dierku páradlom. Dajte pozor, aby ste neprerezali ušité stehy.

## Prišívanie gombíkov

### Nastavenie stroja



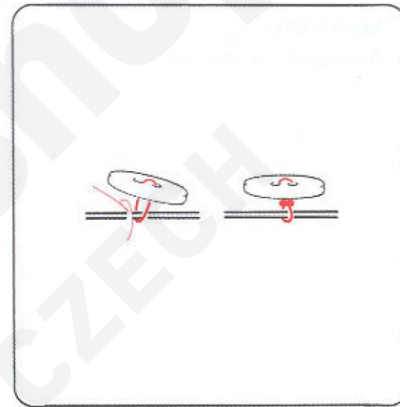
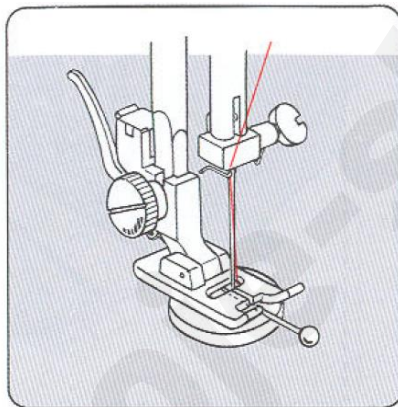
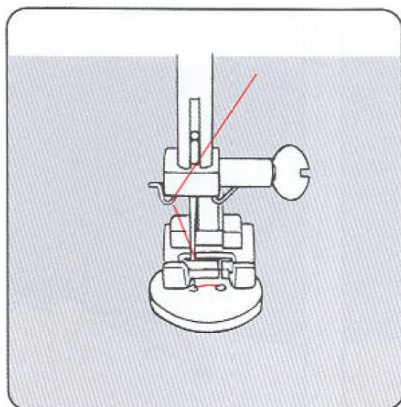
Upevnite stehovú platničku pre plátanie.



Položte gombík pod pätku.

Pre vytvorenie krčku môžete položiť na gombík špendlík.

Vypnite podávanie posunutím páčky podávania smerom dolu a doprava.

Vytiahnite niť z ihly, otočte pomaly ručným kolieskom a spustite ihlu do ľavej dierky gombíka.

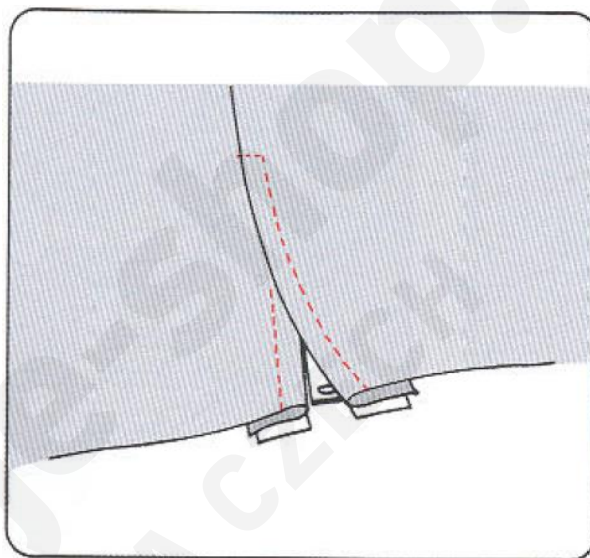
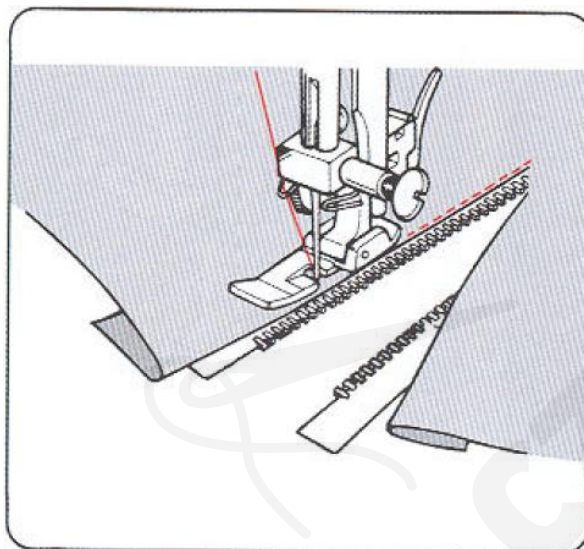
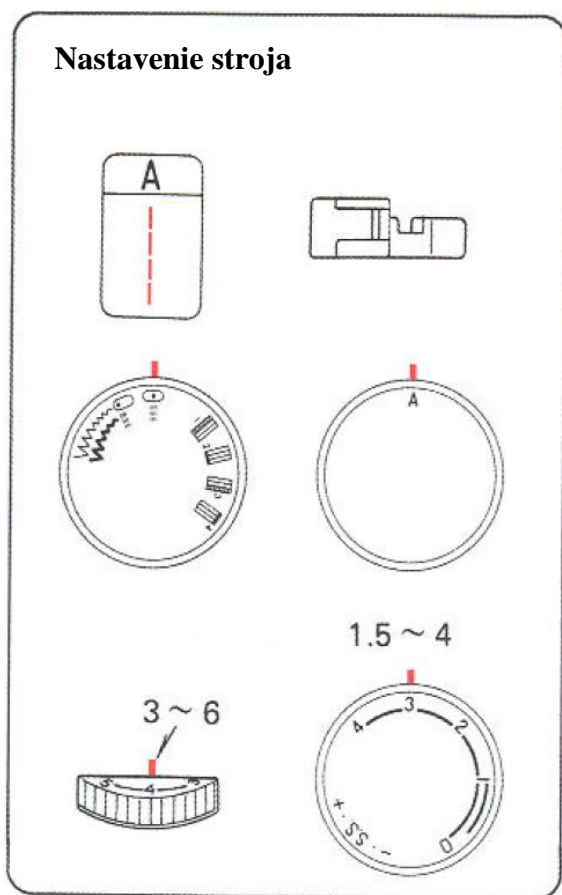


Nastavte volič šírky stehu na značku „“. Zarovnajte obe gombíkové dierky s výrezom v pätku tak, aby sa ľavá dierka gombíka bola pod ihlou. Spustite pätku a otáčajte voličom šírky stehu, kým nebude ihla nad pravou dierkou gombíka. Ušite cca 5 stehov a zodvihnite ihlu. Nastavte volič šírky stehov znovu na značku „“ a ušite niekoľko zaistovacích stehov.

Ak chcete vytvoriť krčok, položte špendlík na vrch pätky.

Odstrihnite nite cca 20 cm dlhé. Vrchnú niť prevlečte cez jednu dierku v gombíku a omotajte ju okolo krčku. Pretiahnite niť na spodnú stranu a zviažte obe nite.

## Prišívanie zipsu



Prišpendlite alebo pristehujte zips k látke a položte ju pod pätku.

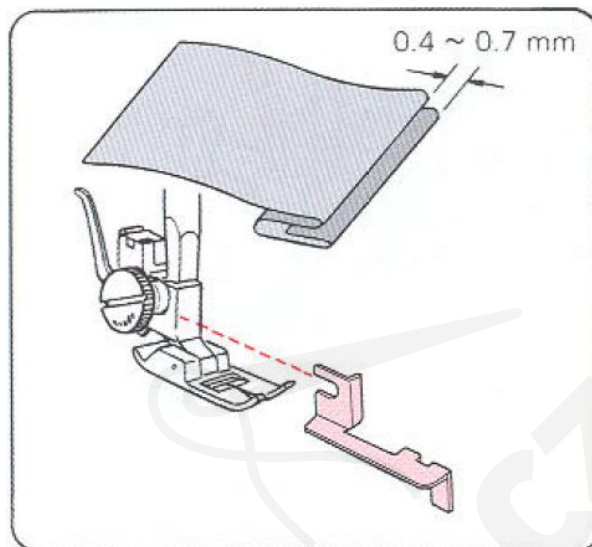
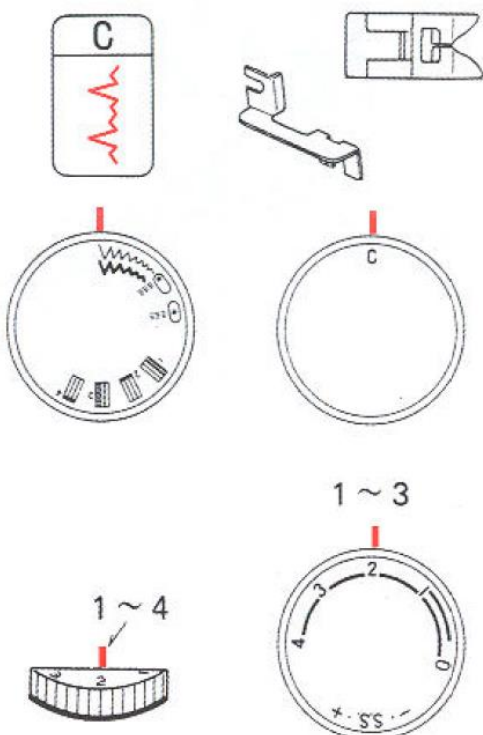
Zatiahnite nite dozadu a spustite pätku.

Pri prišívaní ľavej strany zipsu, vedzte látku pozdĺž zubov zipsu a prešívajte látku spolu s páskou zipsu.

Obráťte výrobok a ušite pravú stranu zipsu rovnakým spôsobom, ako ste šili ľavú stranu.

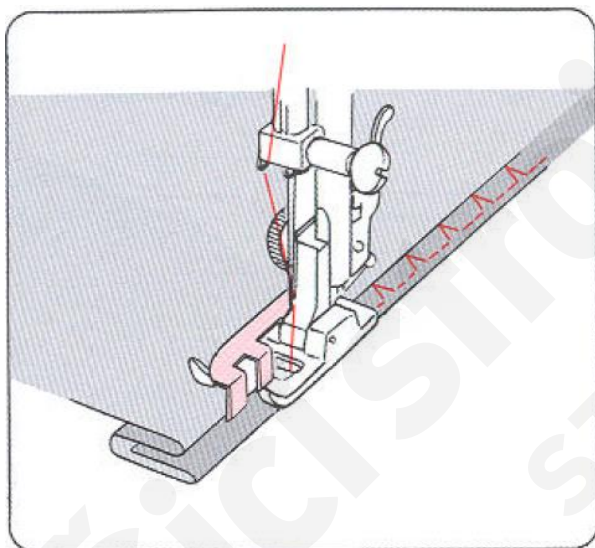
## Lemovanie slepým stehom

### Nastavenie stroja



Zahnite potrebné množstvo látky tak, ako je zobrazené na obrázku (cca 0,7 cm).

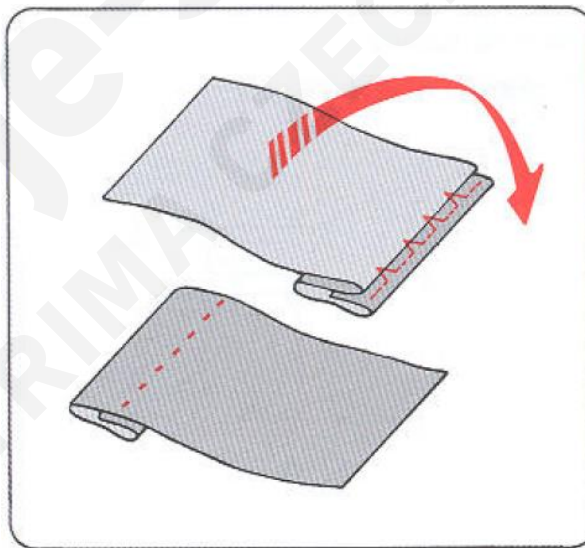
Spustite pätku. Potom povoľte skrutku držiaku pätky a vložte vodič lemu pre slepý steh medzi skrutku a držiak pätky. Dotiahnite skrutku a uistite sa že je vodič umiestnený v záreze v prednej časti pätky.



Zodvihnite pätku a položte látku pod pätku tak, aby sa záhyb na látke opieral o vodič látky.

Pozícia látky voči ihle musí byť tak, aby sa úzka časť stehu zapichovala do zloženej látky a široká časť do záložky.

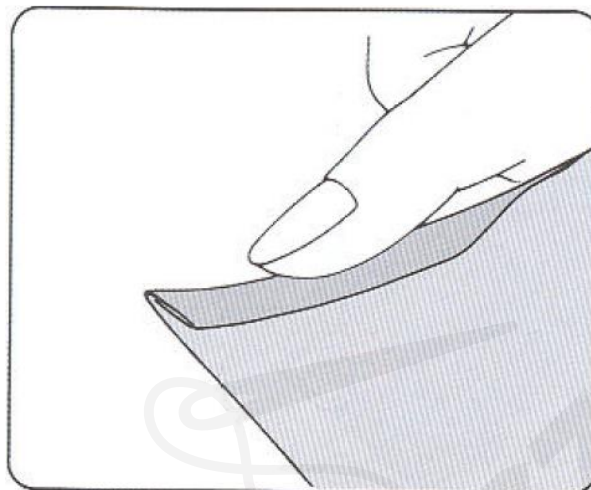
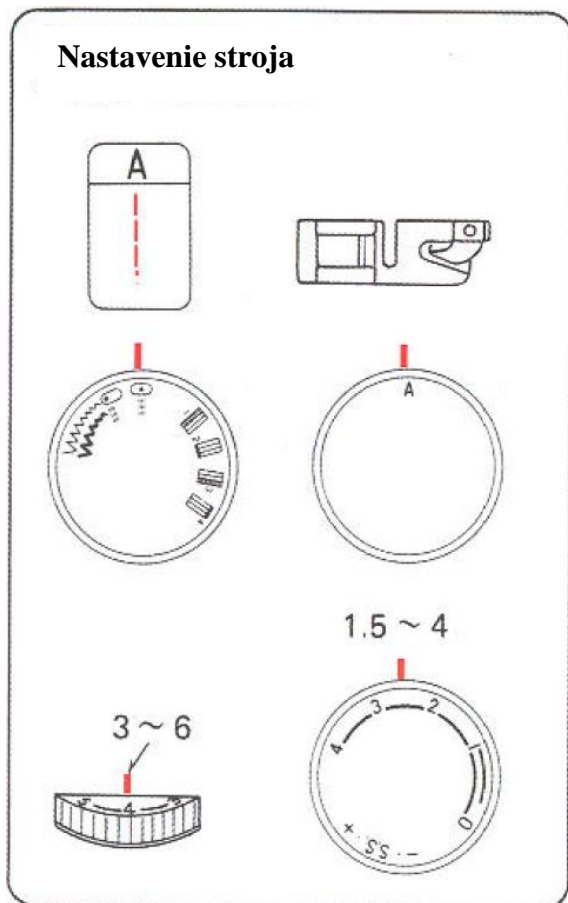
Spustite prítlačnú pätku.



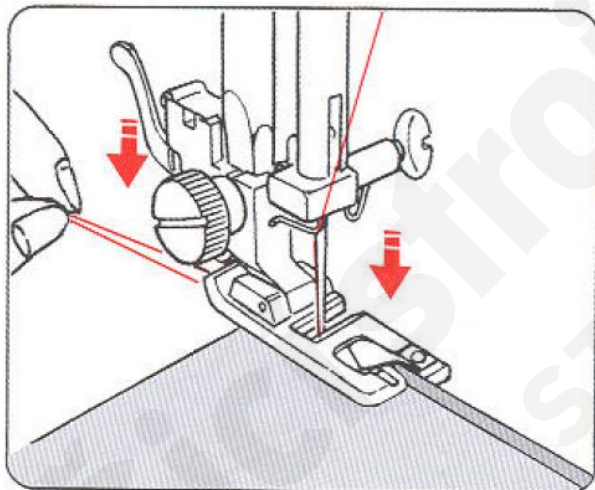
Rozložte látku na plocho. Na lícnej strane by sa mal ukázať iba slepý steh.

## Rolovanie okraja látky

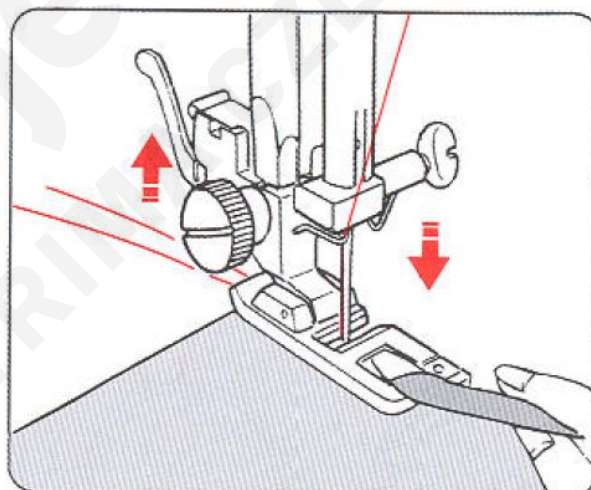
### Nastavenie stroja



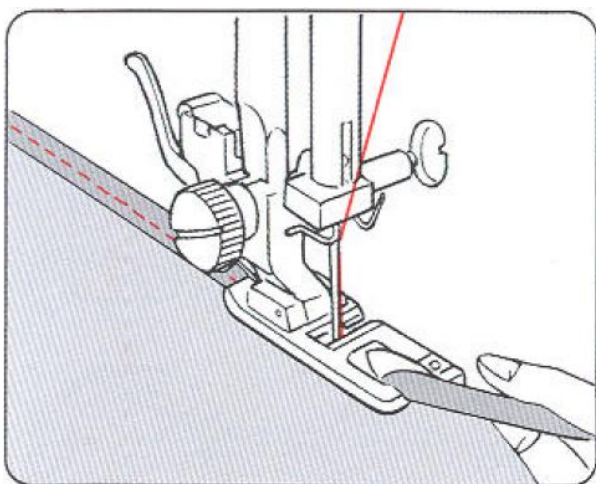
Vytvorte dvojité záložku asi 0,25 cm širokú a asi 8 cm dlhú.



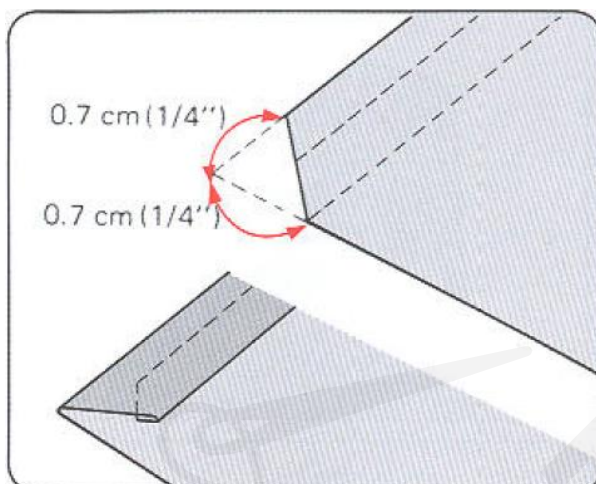
Zapichnete ihlu do látky v mieste, kde začína steh a potom spustíte pätku na lemovanie. Ušite 3 alebo 4 stehy a súčasne držte obe nite.



Spustíte ihlu do látky a zodvihnete pätku. Zasuňte záložku do drážky v pätku.



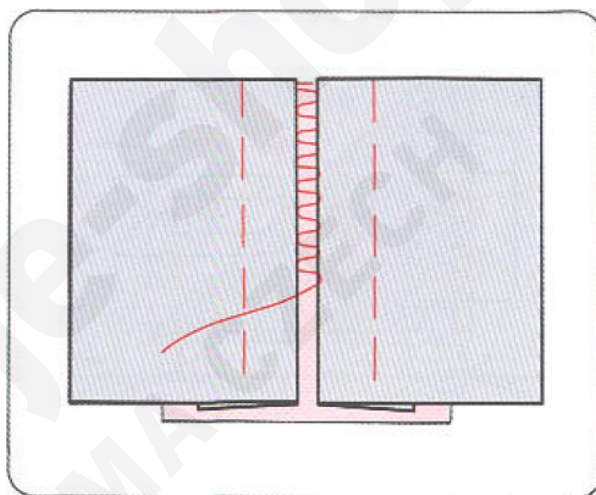
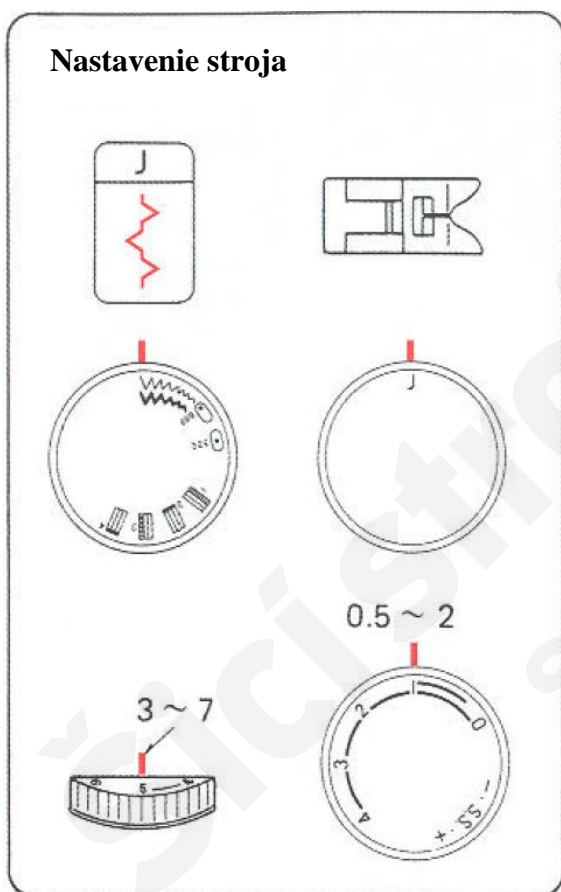
Potom znovu spustíte lemovaciu pätku a šité. Pri šití zľahka zdvíhajte lem, aby sa plynulo podával do pätky.



V rohoch odstrihnete lem asi o 0,7 cm, aby ste zabránili hrubým švom.

## Fagotový steh

### Nastavenie stroja



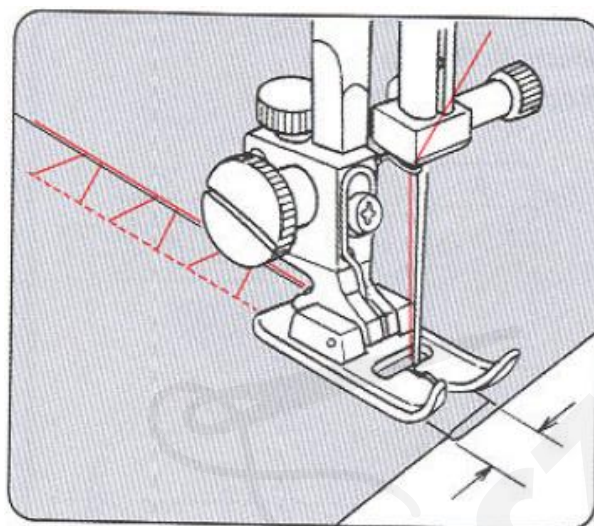
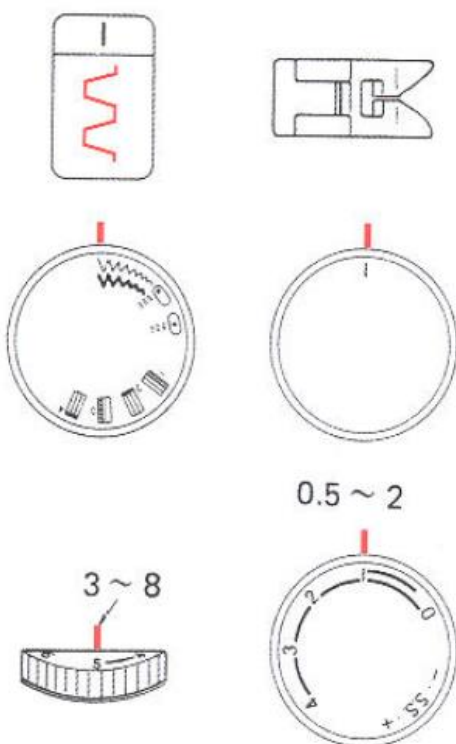
Na oboch krajoch látok vytvorte záložky asi 1,5 cm široké a zažehlite ich. Prišpendlite okraj látky na papier vo vzdialenosti 0,3 cm od seba.

Šíte pomaly a ved'te látku tak, aby sa ihla zapichovala do krajov záložiek. Po dokončení odstráňte položený papier.

Tento steh sa používa pre spájanie dvoch látok a po otvorení vytvára zaujímavý dizajn.

## Komôrový steh (rámikový)

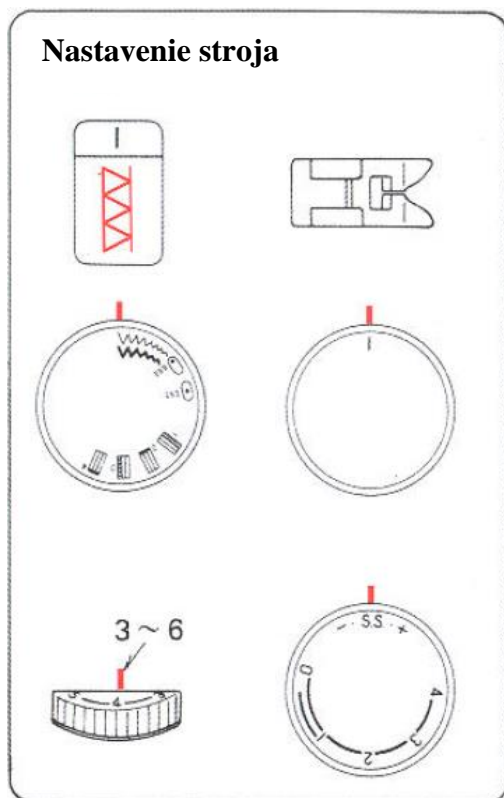
### Nastavenie stroja



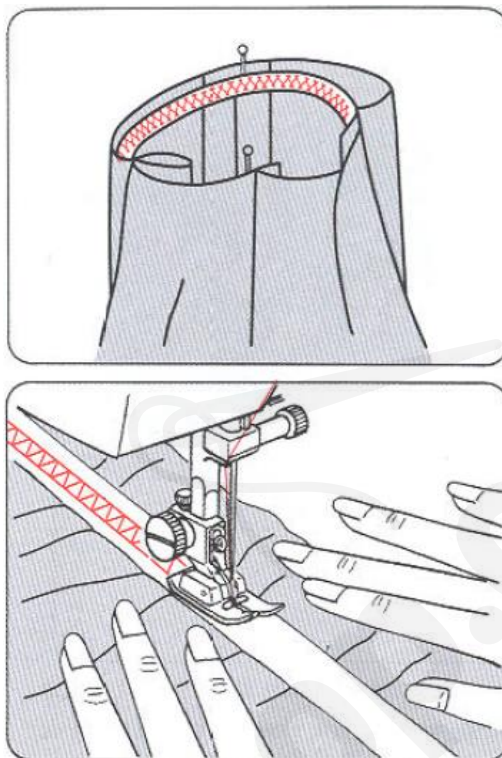
Tento steh sa používa pre spájanie hrubých materiálov.

Preložte hrany oboch látok cez seba a zožite ich týmto stehom.

## Strečový elastický steh



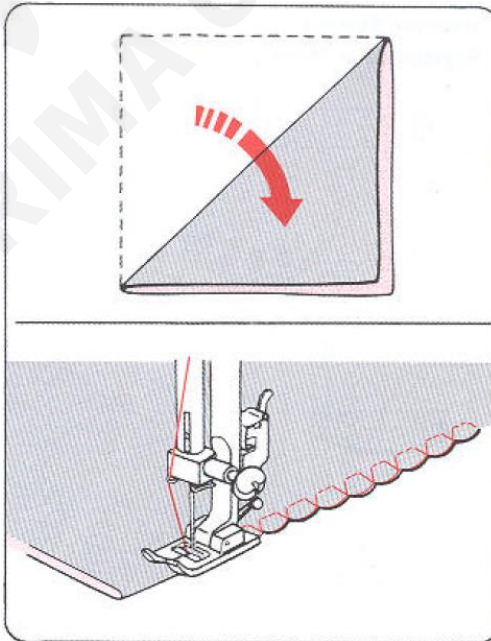
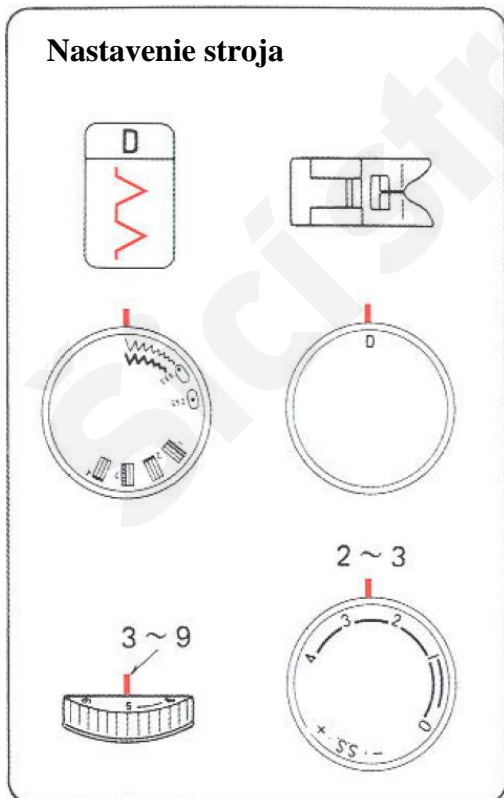
Tento typ stehu sa používa na prišívanie gumy na látku.



Označte si gumu na štvrtiny a postupujte od stredu vpredu, stredu vzadu a bočné švy. Umiestnite stred gumy pod stred prítlačnej pätky a šitie po vrchu gumy. Uistite sa, že je guma naťahovaná rovnomerne.

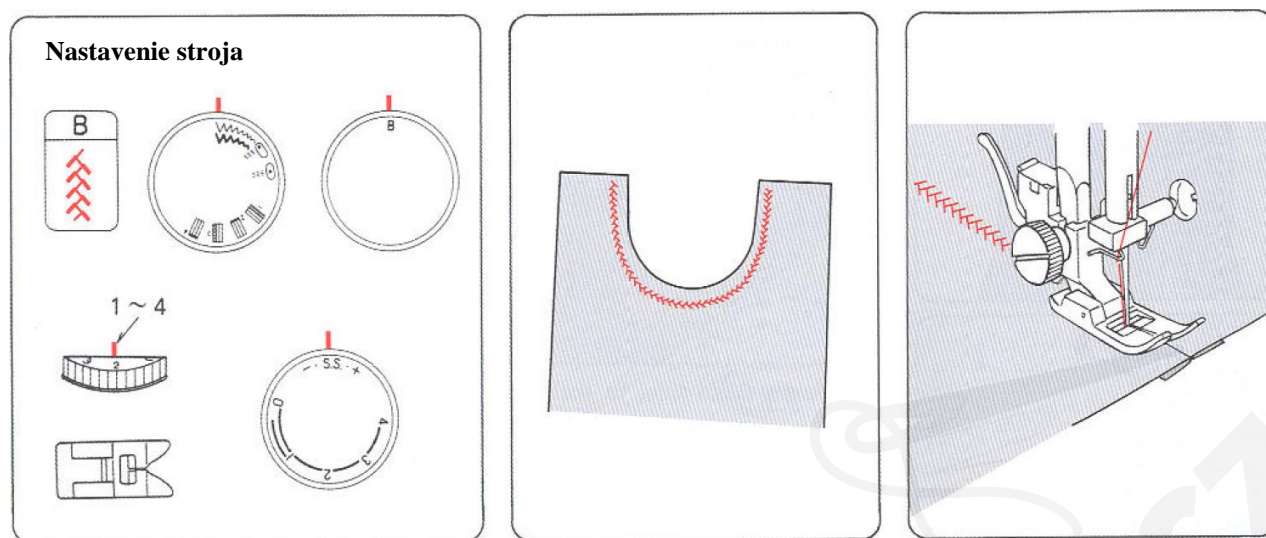
## Časť 4: Dekoratívne stehy

### Mušličkovanie



Prehnite látku a šite priečne. Okraj zloženej látky umiestnite vedľa drážky na pätky tak, aby sa ihla zapichovala sprava tesne mimo okraj látky a vytvárala mušličky.

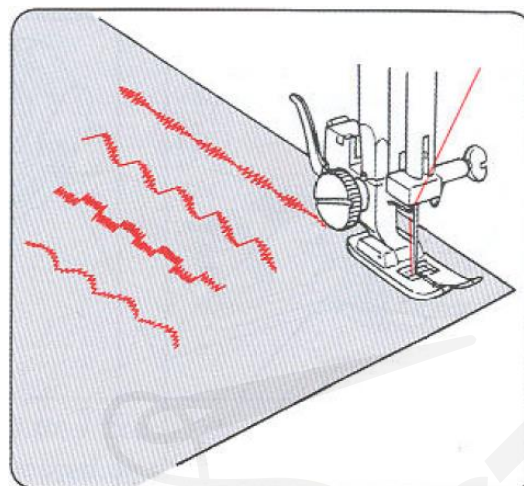
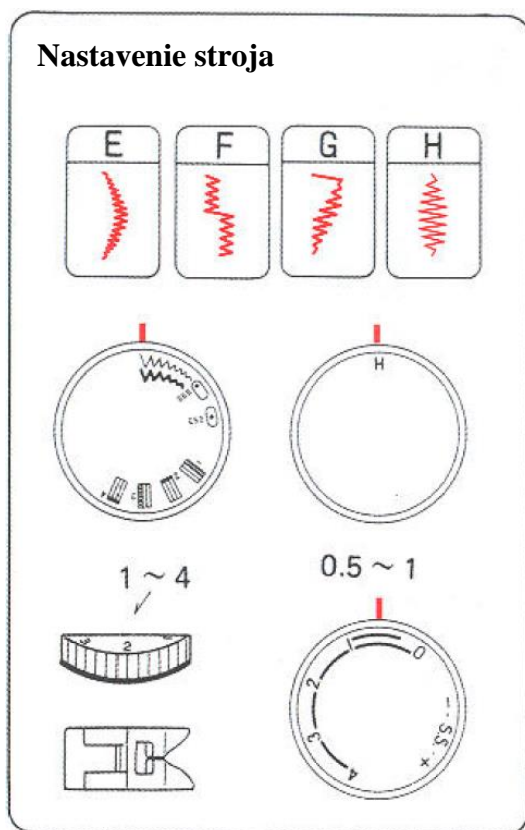
## Patchwork



Tento steh sa používa pre zošívanie dvoch dielov látok, ktoré vytvoria zdobiaci efekt na odeve. Môžete ho použiť napr. na spodnú bielizeň alebo na elastické látky. Ďalšie využitie tohto stehu je pri patchworku a quiltingu.

Pri práci s týmto stehom, môžete šiť po látke, alebo ním môžete zošívať spolu dve látky priložené hranami k sebe.

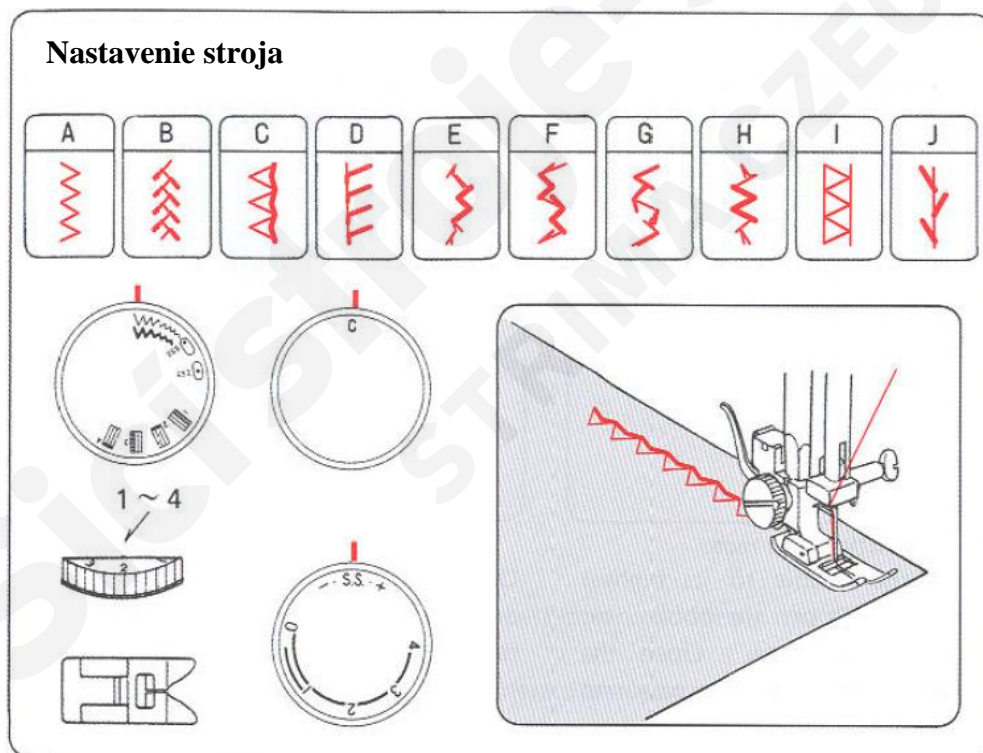
## Saténové stehy



Šíte rad stehov a nastavte napätie hornej nite tak aby vrchnú niť bolo vidno na rubovej strane látky.

Pre lepšie dosiahnutie výsledku, testujte šitie na rovnakej látke ako je výrobok na ktorom chcete stehy ušit'.

## Strečové stehy



Ak je podávanie materiálu vpred a v zad nerovnomerné kvôli typu použitej látky, upravte nastavenie:

Ked' bude steh stiahnutý, upravte nastavenie otočením voliča dĺžky stehu na “+”.

Ked' bude steh rozťahnutý, upravte nastavenie otočením voliča dĺžky stehu na “-”.

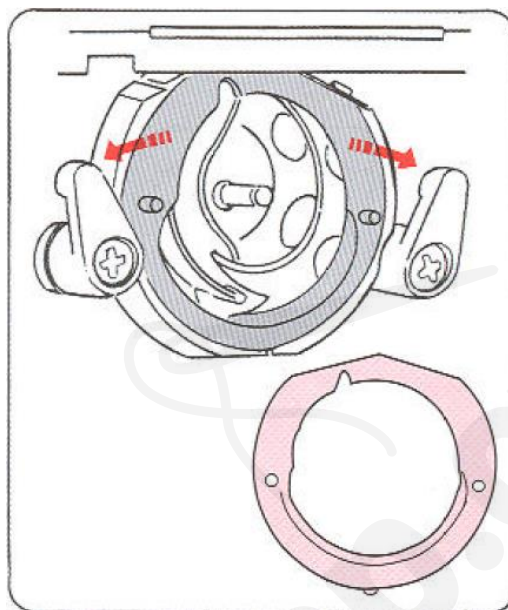
## Časť 5: Údržba stroja

### Demontáž a montáž chapačovej dráhy

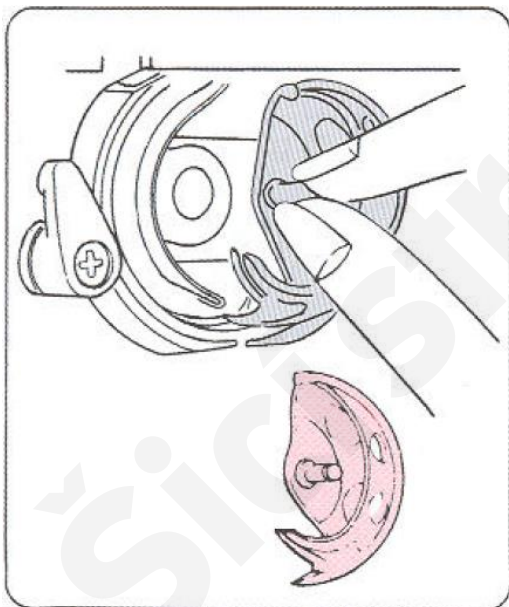


#### **Vybratie**

Zodvihnite ihlu do najvyššej polohy a otvorte kryt chapača. Zodvihnite západku cievkového púzdra a vyberte púzdro cievky von zo stroja.

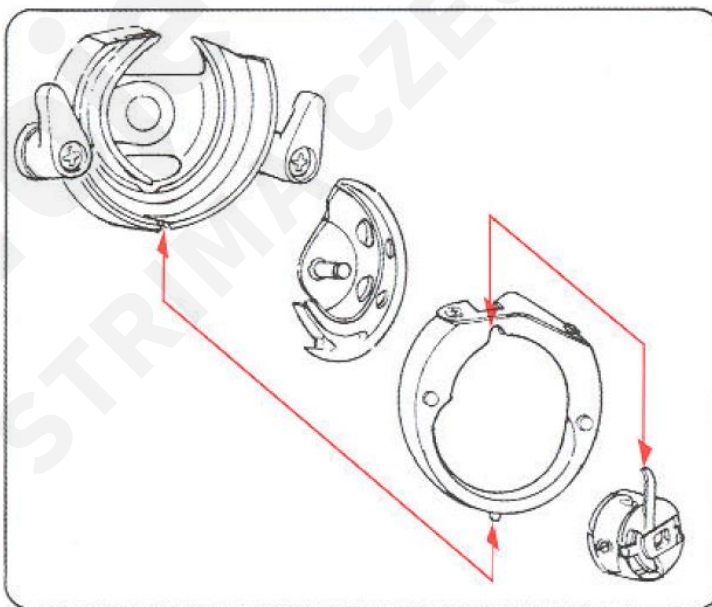


Odklopte držiaky chapačového krúžku a vyberte ho von.



Vyberte chapač.

- \* Vyčistite chapačovú dráhu štetcom a utrite suchou handričkou

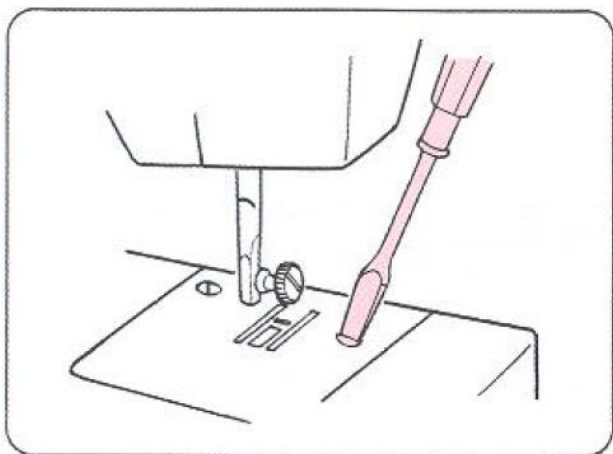


#### **Založenie**

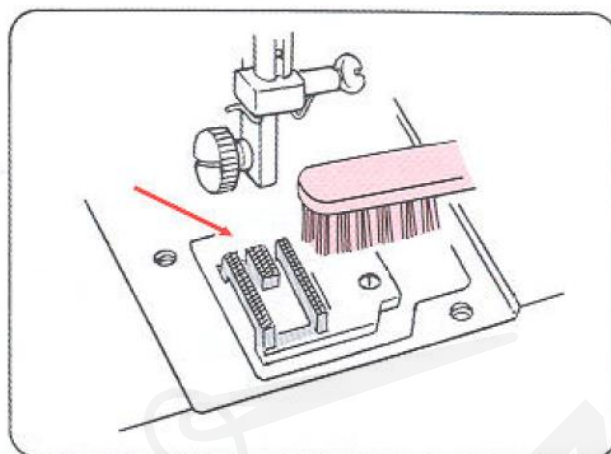
Držte chapač za stredový kolík a založte ho opatrne späť do chapačovej dráhy.

Nasajte späť chapačový krúžok tak, aby spodný hrot zapadol do zárezu. Uzavrite chapačový krúžok otočením jeho držiaku do pôvodnej pozície. Zasuňte cievkové púzdro späť do pôvodnej polohy.

## Čistenie podávania (zúbkov)



Odmontujte ihlu a prítlačnú pätku.  
Odskrutkujte skrutky na stehovej platničke  
a vyberte stehovú platničku.

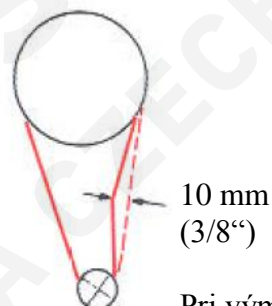
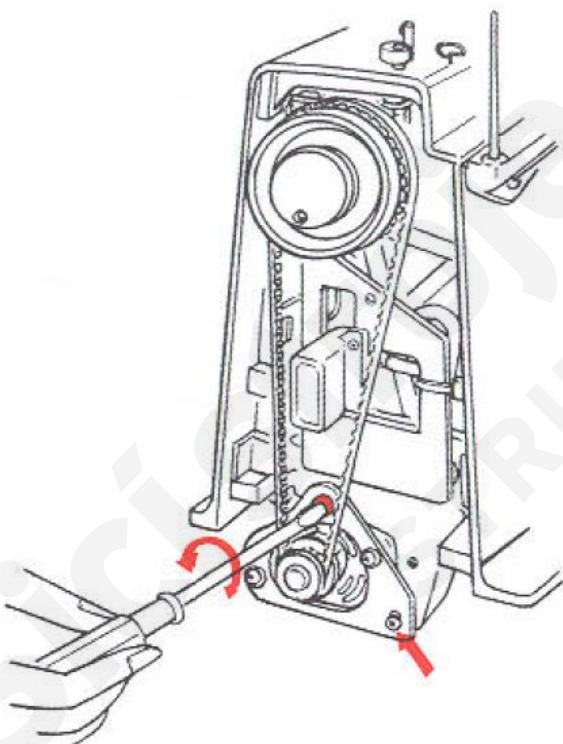


Štetcom vyčistíte zúbky od zbytku látok.  
Naskrutkujte späť stehovú platničku.

### Poznámka:

Po vyčistení podávanie, kvapnite niekoľko kvapiek oleja pre šijacie stroje do miesta podľa obrázku.

## Napätie remeňa pohonu



10 mm  
(3/8")

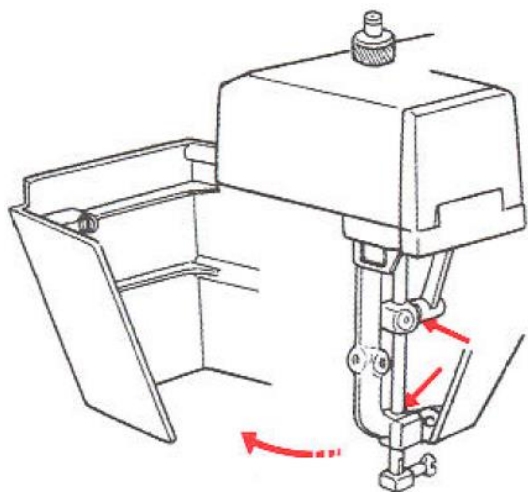
Pri výmene remeňa  
motora, nechajte  
vôľu 10 mm (3/8").

Pre nastavenie napätia remeňa pohonu odmontujte kryt remeňa a povoľte skrutky skrutkovačom na držiaku motora o jednu otáčku.

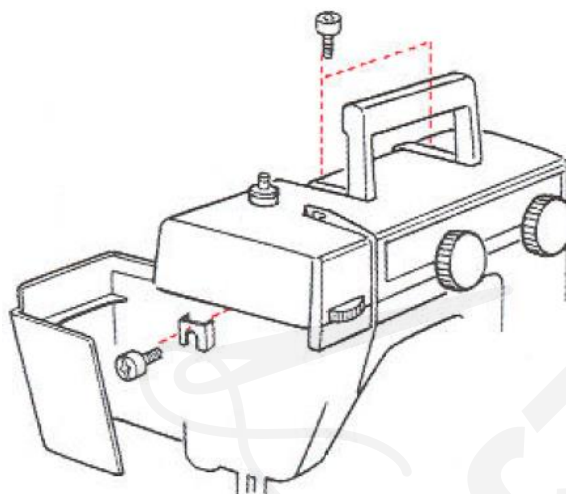
Toto umožní pohybovať motorom smerom hore alebo dolu. Po nastavení správneho napätia remeňa dotiahnite skrutky a založte kryt remeňa.

**Poznámka:** Nedoťahujte skrutky príliš pevne.

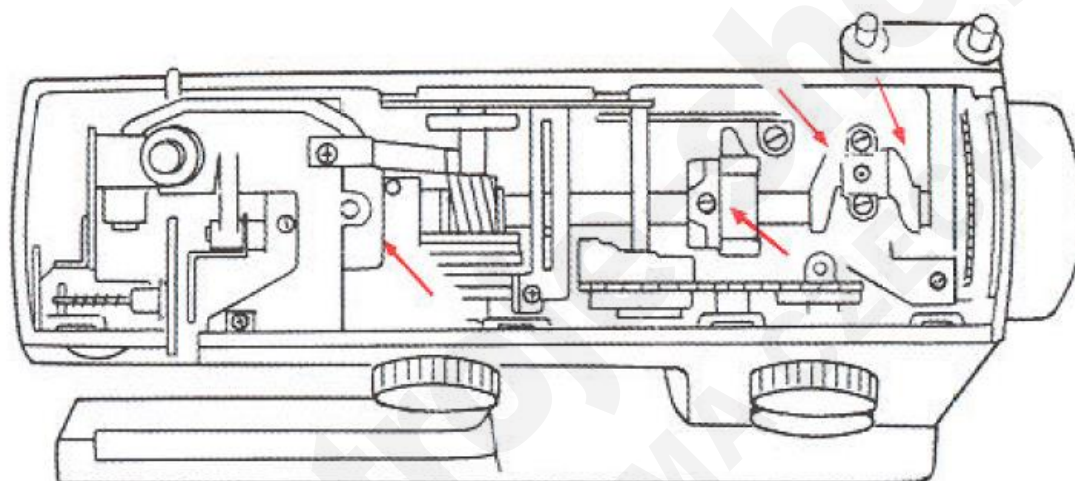
## Olejovanie stroja



Otvorte bočný kryt a zodvihnite rukoväť stroja.



Odskrutkujte 3 skrutky a odoberte vrchný kryt.



Aplikujte niekoľko kvapiek oleja pre šijacie stroje do bodov zobrazených podľa obrázku.

Pri neustálom používaní olejujte stroj dva až tri krát za rok.

V prípade, že stroj používate iba príležitostne, aplikujte niekoľko kvapiek oleja petroleja (kerozínu) do olejovacích bodov a spustite stroj na niekoľko minút.

Pred olejovaním, utrite olejovacie body.

## Závady a ich odstránenie

Závaďa	Príčina	Oprava
<b>Stroj nešije hladko a je hlučný</b>	1) Nite sú zachytené v mechanizme chapača. 2) Znečistené podávanie (zúbky).	Strana č. 32 Strana č. 33
<b>Trhá sa horná niť (ihlová)</b>	1) Horná niť je zle navlečená. 2) Napätie hornej nite je príliš dotiahnuté. 3) Ihla je ohnutá alebo tupá. 4) Ihla je zle vložená. 5) Horná a spodná niť nie sú pod pätkou pri začiatku šitia 6) Niť nezodpovedá svojou hrúbkou šitému materiálu.	Strana č. 13 Strana č. 15 Strana č. 10 Strana č. 10 Strana č. 17 Strana č. 10
<b>Trhá sa spodná niť (chapačová)</b>	1) Spodná niť je zle navlečená v cievkovom púzdre. 2) Cievkové púzdro je znečistené. 3) Cievka je poškodená a ťažko sa otáča.	Strana č. 13 Vyčistite púzdro Vymeňte cievku
<b>Lámu sa ihly</b>	1) Ihla je zle vložená. 2) Ihla je ohnutá alebo tupá. 3) Skrutka držiaku ihly je povolená. 4) Napätie hornej nite je príliš dotiahnuté. 5) Po ukončení šitia nebola látka zatiahnutá dozadu. 6) Ihla je pre šitý materiál príliš tenká. 7) Pri zmene typu stehu bola ihla zapichnutá v látke.	Strana č. 10 Strana č. 10 Strana č. 10 Strana č. 15 Strana č. 17 Strana č. 10 Strana č. 14
<b>Preskakujú stehy</b>	1) Ihla je zle vložená. 2) Ihla je ohnutá alebo tupá. 3) Niť alebo ihla nezodpovedá hrúbke šitému materiálu. 4) Nepoužívate ihly s modrým označením pre šitie strečových, jemných a syntetických materiálov. 5) Horná niť je zle navlečená. 6) Prítlak pätky nie je dostatočný.	Strana č. 10 Strana č. 10 Strana č. 10 Strana č. 10 Strana č. 13 Strana č. 7
<b>Krčenie stehov</b>	1) Napätie hornej nite je príliš dotiahnuté. 2) Nie sú správne navlečené nite. 3) Ihla je príliš hrubá. 4) Stehy sú pre daný steh príliš riedke (dlhé). 5) Nie je nastavený správny prítlak pätky. * Pri šití extrémne tenkých materiálov vložte pod látku papier	Strana č. 15 Strana č. 13 Strana č. 10 Zhustite stehy Strana č. 7
<b>Slučky zo spodku stehu</b>	1) Napätie hornej nite je príliš slabé. 2) Máte zlú hrúbku ihly.	Strana č. 15 Strana č. 10
<b>Materiál sa zle podáva</b>	1) Znečistené podávanie (zúbky). 2) Prítlak pätky je slabý. 3) Príliš krátke stehy. 4) Zúbky nie sú zodvihnuté po ich spustení.	Strana č. 33 Strana č. 7 Upravte dĺžku stehu Strana č. 8
<b>Stroj nešije</b>	1) Stroj nie je zapojený. 2) Niť je zachytená v chapačovej dráhe. 3) Stroj je prepnutý na navíjanie cievky.	Strana č. 5 Strana č. 32 Strana č. 12
<b>Stehy gombíkovej dierky nie sú vyrovnané</b>	1) Dĺžka stehu nie je vhodná pre šitý materiál. 2) Šitie dierky je ťahané alebo brzdené.	Strana č. 14 Netáhajte látku pri šití dierky